

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 56 (1938)  
**Heft:** 136

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Bern** Dienstag, 14. Juni 1938 **Schweizerisches Handelsamtsblatt** **Berne** Mardi, 14 Juin 1938  
**Feuille officielle suisse du commerce** **Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N<sup>o</sup> 136

**Redaktion und Administration:**  
Eflingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Rp.)

**Redaction et Administration:**  
Eflingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 136

**Inhalt — Sommaire — Sommario**

**Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 60565—60656.  
Leona A. G. in Liquidation, Zürich.  
Pura Aktiengesellschaft, Zug.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Le commerce extérieur de la Suisse en mai 1938.  
France: Indications d'origine.  
Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

**Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

**Anrufe — Sommations**

Der Inhaberkassenschein Nr. 10070 der Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen in Langenthal, Kapital Fr. 5000, verzinslich zu 3½ %, fällig am 1. April 1938, ohne Coupons, wird vermisst. Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen binnen der Frist von 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt.  
(W 285<sup>a</sup>)

Aarwangen, den 11. Juni 1938.

Der Gerichtspräsident:  
Keller.

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zu der 3½ % Obligation Schweizerisches Bundesbahnanleihen von 1910, Serie I, Nr. 91705, per Fr. 500, wird hiernit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.  
(W 278<sup>a</sup>)

Bern, den 30. Mai 1938.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Titelmantel zu den 3½ % Obligationen Schweiz. Bundesbahnanleihen von 1910, Serie I, Nrn. 007507/08, zu je Fr. 500, wird hiernit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.  
(W 279<sup>a</sup>)

Bern, den 30. Mai 1938.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der 4 % Obligation Nr. 96732 der Schweizerischen Volksbank in Bern per Fr. 1000 mit Coupons, gekündigt auf 4. März 1938, wird hiernit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.  
(W 280<sup>a</sup>)

Bern, den 30. Mai 1938.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zu der 3½ % Obligation Anleihen der Schweizerischen Bundesbahnen von 1899/1902, Serie A, Nr. 008950, zu Fr. 1000, wird hiernit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.  
(W 281<sup>a</sup>)

Bern, den 30. Mai 1938.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Titelmantel zu den 3½ % Inhaberoobligationen der Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nrn. 170352/54 von je Fr. 1000, wird hiernit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.  
(W 282<sup>a</sup>)

Bern, den 28. Mai 1938.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 35926 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, lautend auf Eugen Meyer, Sohn des Xaver und der Bertha geb. Eichholzer, von Buchs, in Honau, haltend pro 4. Dezember 1937 Fr. 1469.50.

Der Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Stadt vorzuweisen, andernfalls dasselbe totgerufen wird.  
(W 267<sup>b</sup>)

Luzern, den 7. Juni 1938.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:  
Glanzmann.

Das Sparheft der Sparkasse Oberriet (St. Gallen) Nr. 3495, lautend auf den Namen M. Eleonora Waiff Luzern, Eigentümerin, Wohltätigkeitsanstalt Valduna, Rankweil, Vorarlberg, Wert 5. Februar 1938 Fr. 57,719.57 (zuzüglich Zinsbetrags für das Jahr 1938), wird vermisst. Der allfällige Inhaber wird hiernit aufgefordert, dasselbe innert der Frist von 10 Monaten von dieser Anskündigung an, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.  
(W 288<sup>a</sup>)

Marbach, den 15. Juni 1938.

Bezirksgerichtspräsidium Oberriet.

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief Fr. 7000. — Pfandprotokoll der Gemeinde Uznach Bd. VIII, Nr. 374, S. 461, errichtet 6. November 1924. Ursprünglicher Schuldner: Josef Lendi; heutiger Schuldner: Emil Fäh, Gublen, Uznach; ursprünglicher Gläubiger: Elias Gmür, Amden; heutiger Gläubiger: Georg Stump, Ricken.

2. Inhaberschuldbrief Fr. 3000. — Pfandprotokoll der Gemeinde St. Gallenkappel: Bd. IV, Nr. 248, errichtet am 6. April 1920. Ursprünglicher Schuldner: Witwe Engelina Raymann geborene Ruegg, im Holz, St. Gallenkappel.

Die allfälligen Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist von heute an beim Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.  
(W 268<sup>a</sup>)

Schmerikon, 7. Juni 1938.

Bezirksgerichtspräsidium vom See.

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief von Fr. 4000, vom 6. November 1876, haftend auf der «Schafmatt» G. B. Schwyz Nr. 1906, Ziff. 41. Vorgang Fr. 13,755.19; Debitor: Jos. Mar. Steiner; Kreditor: Martin Ott.

2. Inhaber-Obligationen Serie L, Nrn. 48441 und 48442 der Kantonalbank Schwyz, zu je Fr. 2000, 3½ % verzinslich, mit Semesterecoupons per 30. Juni und 31. Dezember für die Jahre 1937 bis und mit 1940 im Betrage von je Fr. 37.50.

Gemäss Verfügung des Bezirksgerichtes Schwyz vom 3. Juni 1938 werden die allfälligen Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, und zwar Titel Ziff. 1 innert Jahresfrist und Titel Ziff. 2 innert 6 Monaten seit der ersten Publikation, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde.  
(W 286<sup>a</sup>)

Schwyz, den 7. Juni 1938.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

**Kraftloserklärungen — Annulations**

Der im Grundbuch des Kantons Basel-Stadt auf Sektion I, Parzelle 1557, Marktgasse 6, im II. Rang eingetragene Inhaberschuldbrief von Fr. 30,000 wird nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt.

Basel, den 10. Juni 1938.

(W 287)

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.  
Prozesskanzlei.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1938. 9. Juni. **Dichtungs-Fabrik A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1938, Seite 778). In Revision von § 1 der Gesellschaftsstatuten wurde durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 1. Juni 1938 die Firma abgeändert in **ACHAM A.-G.**

9. Juni. **Licht- & Kraftwerke Glattfelden**, Genossenschaft, in Glattfelden (S. H. A. B. Nr. 167 vom 20. Juli 1936, Seite 1753). Ernst Fretz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Jakob Meier-Keller, von und in Glattfelden, wurde zum Aktuar ernannt. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar oder Quästor kollektiv.

9. Juni. **Volkshaus-Verein Oerlikon**, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1937, Seite 1558). Robert Frei und Jakob Gisler-Herter sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Neu wurde als Aktuar gewählt Dr. phil. Rudolf Winteler, von Mollis, in Zürich. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

**Bankgeschäft.** — 9. Juni. Die Kommanditgesellschaft **Julius Bär & Co.**, in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 198 vom 26. August 1937, Seite 1978), Bankgeschäft, erteilt zwei weitere Kollektivprokuren an Traugott Halter, von Marbach (St. Gallen), und an Ernst Kull, von Niederlenz (Aargau), beide wohnhaft in Zürich.

9. Juni. **Zürcher Kantonbank**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 110 vom 12. Mai 1938, Seite 1065). Der Bankrat erteilt eine weitere Kollektivprokura an Giovanni Homberger, von Wetzikon, in Zürich.

Hoch- und Tiefbau. — 9. Juni. In der Kollektivgesellschaft **Klinke & Meyer**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 216 vom 16. September 1926, Seite 1646), Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau, wohnt der Gesellschafter Fritz Meyer nunmehr in Küsnacht (Zürich).

9. Juni. Die Genossenschaft **Versuchs-Werkstätten Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 191 vom 18. August 1937, Seite 1917), hat ihr Geschäftsdomicil verlegt nach Bühlfstrasse 39/45, in Zürich 3.

9. Juni. **Schuh-Depot Spatz**, Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2911). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Carl Dosenbach wohnt nunmehr in Zug.

9. Juni. **Immobilien-genossenschaft Doso**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1934, Seite 686). Das einzige Vorstandsmitglied Carl Dosenbach wohnt in Zug.

Obst, Gemüse, Blumen. — 9. Juni. Die Inhaberin der Firma **All**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 87 vom 13. April 1935, Seite 975), Obst, Gemüse und Blumen en gros, wohnt in Zürich 5.

Druckerei. — 9. Juni. Der Inhaber der Firma **Paul Hess**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1932, Seite 1582), Buch- und Billettdruckerei, wohnt nunmehr in Zürich 6.

Leder. — 9. Juni. Die Firma **Walter Feller**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 243 vom 18. Oktober 1937, Seite 2329), Leder en gros, hat ihr Geschäftsdomicil verlegt nach Badenerstrasse 134.

Getränke, Nahrungsmittel. — 9. Juni. In der Neagena A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1935, Seite 3037), Fabrikation und Handel in neuzeitlichen Getränken und Nahrungsmitteln, ist die Unterschrift von Paul Hochstein erloschen.

9. Juni. Durch Verfügung vom 11. Mai 1938 ist über die **Reformkonsumgenossenschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1935, Seite 569), der Konkurs erkannt worden.

Kolonialwaren. — 9. Juni. Durch Verfügung vom 30. Mai 1938 ist das Konkursverfahren über den Inhaber der Firma **Heinrich Fischer**, Kolonialwaren, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 244 vom 19. Oktober 1937, Seite 2337) als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Metzgerei. — 9. Juni. Ueber den Inhaber der Firma **Josef Müller**, Metzgerei und Wursterei, in Wangen (S. H. A. B. Nr. 16 vom 22. Januar 1931, Seite 138), ist durch Verfügung des Konkursrichteramtes Einsiedeln vom 30. Oktober 1933 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Die Firma wird auf Begehren des Inhabers von Amtes wegen gelöscht, da ein eintragungspflichtiger Betrieb nicht mehr vorhanden ist.

Immobilien. — 9. Juni. **Genossenschaft zur alten Post Enge**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1934, Seite 1470), Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften. In der Generalversammlung vom 5. April 1938 haben die Mitglieder die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Firma wird, nachdem die Liquidation durchgeführt ist, gelöscht.

9. Juni. Vereinigung der Fleischkonsumenten **Thalwil**, Genossenschaft, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1936, Seite 946). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. April 1937 haben die Genossenschafter einem Fusionsvertrag mit dem «Konsumverein Thalwil», in Thalwil, zugestimmt. Darnach geht das Unternehmen der «Vereinigung der Fleischkonsumenten Thalwil» mit Wirkung ab 1. Januar 1938 in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1937 an den «Konsumverein Thalwil» über. In der Generalversammlung vom 19. Februar 1938 haben sodann die Genossenschafter die Rechnung und Liquidationsbilanz per 31. Dezember 1937 genehmigt. Die Genossenschaft, welche gemäss diesen Beschlüssen aufgelöst ist, wird im Handelsregister gelöscht.

**Konsumverein Thalwil**, Genossenschaft, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 155 vom 7. Juli 1937, Seite 1609). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. Mai 1937 haben die Genossenschafter einem Fusionsvertrag mit der «Vereinigung der Fleischkonsumenten Thalwil», in Thalwil zugestimmt. Darnach werden die Aktiven und Passiven der «Vereinigung der Fleischkonsumenten Thalwil» mit Wirkung ab 1. Januar 1938 und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1937 vom «Konsumverein Thalwil» übernommen. Hans Albrecht ist aus dem Vorstand ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

Gasthof. — 1938. 10. Juni. Die Firma **Christian Badertscher**, Gasthof «zum Löwen», in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 251 vom 27. Oktober 1930, Seite 2189), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

##### Bureau Bern

Immobilien-gesellschaft. — 10. Juni. **Silvahof A. G. Bern**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 230 vom 1. Oktober 1936, Seite 2318). Die ordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 1938 hat die Erhöhung des vollliberierten Kapitals von bisher Fr. 250,000 auf Franken 300,000 beschlossen durch Ausgabe von 100 auf den Namen lautenden Aktien von je Fr. 500. Die neu zur Ausgabe gelangenden Aktien sind gezeichnet und mit 20% einbezahlt worden. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt somit Fr. 300,000, eingeteilt in 600 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500 Nennwert. § 4, Absatz 1 der Statuten vom 1. Oktober 1934 ist entsprechend abgeändert worden. Aus dem Verwaltungsrat ist Rudolf von Sinner ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Raymond Wander, von Bern, in Zürich. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

10. Juni. Durch die Kollektivgesellschaft «A. & R. Wiedemar», Kassenfabrik und Tresorbau in Bern, wird unter dem Namen **Personalfürsorge-stiftung der Firma A. & R. Wiedemar**, Kassenfabrik & Tresorbau Bern, eine Stiftung im Sinne von Art. 80 ff. Z. G. B., mit Sitz in Bern, errichtet. Die Stiftungsurkunde datiert vom 25. Mai 1938. Zweck der Stiftung ist im allgemeinen die Fürsorge für das Personal der Firma «A. & R. Wiedemar». Zur Erreichung des Fürsorgezweckes kann die Stiftung insbesondere auch mit einer Versicherungsgesellschaft einen Gruppenversicherungsvertrag zugunsten des Personals abschliessen. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, der sich aus den Inhabern der Firma A. & R. Wiedemar und je einem von dieser Firma bezeichneten Vertreter der versicherten Ange-

stellten und Arbeiter zusammensetzt. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen und bestimmt diejenigen Personen, die die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führen, gegenwärtig Arthur Jul. Wiedemar und Richard Hermann Wiedemar, beide von und in Bern. Sie führen namens der Stiftung die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Domicil: Neuen-gasse 24 c/o. A. & R. Wiedemar.

##### Bureau Burgdorf

Carrosserie- und Anhängerbau. — 3. Juni. Die Kollektivgesellschaft **Blaser & Burkhardt**, Carrosserie- und Anhängerbau, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 224 vom 25. September 1934), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Burkhardt & Cie.», in Burgdorf.

Hans Burkhardt, von Gossau (Zürich) und Wuppenau (Thurgau), wohnhaft in Zollbrück, Gemeinde Lauperswil, und Max Albert Adam, von Utzenstorf, in Burgdorf, haben unter der Firma **Burkhardt & Cie.**, mit Sitz in Burgdorf eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1938 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Blaser & Burkhardt», in Burgdorf übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Burkhardt und Kommanditär mit einer Summe von Fr. 25,000 ist Max Albert Adam, dem gleichzeitig Einzelprokura erteilt wird. Carrosserie-Kipper- und Anhängerbau. Obere Kirchbergstrasse 25 und 27.

Schreinerei, Wagnerei. — 11. Juni. Die Kollektivgesellschaft **Schütz & Leisi**, Schreinerei und Wagnerei, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 148 vom 27. Juni 1928), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Alfred Leisi übernommen, womit die Liquidation der Gesellschaft durchgeführt ist.

##### Bureau Interlaken

Modistengeschäft. — 10. Juni. Die Einzelfirma **Erdle Tschopp**, Modistengeschäft, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1933, Seite 1274), wird auf Begehren der Inhaberin gelöscht, weil die Voraussetzungen der Eintragungspflicht nicht mehr vorliegen.

##### Bureau de Moutier

Boulangerie, épicerie. — 9. juin. La raison individuelle **Georges Froidevaux**, boulangerie et épicerie à Moutier (F. o. s. du c. du 3 mai 1930, n° 102, page 945), est radiée ensuite de départ du titulaire.

##### Bureau de Porrentruy

Épicerie, mercerie. — 10. juin. La raison individuelle **Baptiste Kelter**, épicerie, mercerie à Courgenay (F. o. s. du c. du 26 avril 1933, n° 96, page 999), est radiée ensuite de cessation de commerce.

##### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

10. Juni. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Münsingen**, mit Sitz in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1934, Seite 3231), hat an Stelle des ausgetretenen Präsidenten Hans Lehmann, dessen Unterschrift erloschen ist, in den Vorstand gewählt als Präsidenten Fritz Strahm, von Niederwichterach, in Münsingen, bisheriger Vizepräsident des Vorstandes. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt Werner Lehmann, von Hindelbank, in Münsingen. Der Präsident oder sein Stellvertreter und der Sekretär zeichnen kollektiv für die Genossenschaft.

##### Bureau Thun

Bonbons, Schokoladeartikel. — 10. Juni. Inhaber der Firma **Paul Schönthal**, mit Sitz in Hilterfingen, ist Paul Schönthal, von Gurzelen, wohnhaft in Hilterfingen. Fabrikation und Vertrieb von Bonbons und Schokoladeartikel. Schneckenbühlstrasse 102.

Coiffeur. — 10. Juni. Durch Erkenntnis des Konkursrichters von Thun, vom 4. Mai 1938, ist über die Einzelfirma **Otto Moor-Würgler**, Herren- und Damensalon, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1937, Seite 38), der Konkurs eröffnet worden.

##### Bureau Trachselwald

10. Juni. In der **Käserigenossenschaft Dürrenbühl**, mit Sitz in Dürrenbühl, Gemeinde Wyssachen (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1934, Seite 1544), sind die Unterschriften von Präsident Hans Hirsbrunner, Vizepräsident-Kassier Hans Aeschmann und Sekretär Johann May erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt als Präsident Jakob Hess, von Wyssachen, im Dürrenbühl, Wyssachen, als Vizepräsident-Kassier Walter Geissbühler, von Lauperswil i. E., im Mehlacker, Wyssachen, und als Sekretär Walter Mühle, von Wyssachen, im Lindenhof, Wyssachen. Für die Genossenschaft zeichnen rechtsverbindlich der Präsident Jakob Hess oder der Vizepräsident Walter Geissbühler mit dem Sekretär Walter Mühle je kollektiv zu zweien.

##### Bureau Wangen a. A.

10. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Motomechanik A. G.** (S. A. Motomécanique), mit Sitz in Inkwil (Bern) (S. H. A. B. Nr. 120 vom 27. Mai 1937), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Mai 1938 die Erhöhung des Aktienkapitals von ursprünglich Fr. 60,000 auf Fr. 150,000 durch Ausgabe von 180 neuen auf den Namen lautenden und voll liberierten Aktien zu Fr. 500 beschlossen und durchgeführt. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 150,000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Ferner sind gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen folgende Statutenänderungen vorgenommen worden: Die Gesellschaft führt ihre Firma nun auch in englischer Sprache unter der Bezeichnung **Motomechanik Ltd.** In den Verwaltungsrat sind als weitere Mitglieder neu gewählt worden Dr. Robert Forrer, von Wattwil (St. Gallen), in Zürich, und Paul Naef, von St. Gallen, in Zürich. Die bisherige Zeichnungsberechtigung bleibt unverändert.

##### Schwyz — Schwyz — Svitto

Weine, Spirituosen. — 1938. 10. Juni. Die Firma **Meinrad Kälin-Zehnder**, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1938, Seite 1058), Weine und Spirituosenhandlung, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

10. Juni. Die Firma **Dr. Karl Gnädiger**, Advokat, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1929, Seite 502), Advokatur, ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

Verzinkerei, Blechwaren usw. — 10. Juni. **Verwo A. G.** (Verwo S. A.), in Pfäffikon (Schwyz) (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1937, Seite 2170). Als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschriftsberechtigung ist ernannt worden Johann Kübler, von Aarau und Weisslingen, in Baden (Aargau).

10. Juni. Der Inhaber der Firma **Albert Frei-Surbeck**, Hôtel du Lac-Hirschen und Casino, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl (S. H. A. B. Nr. 122

vom 27. Mai 1938, Seite 1186), ändert die Firma ab in **Albert Frel-Surbeck** und verzeigt als Geschäftsnatur: Betrieb des Hôtel du Lac-Hirschen und Hotel Helvetia, sowie Cinema-Konzertsaal «Olympia».

**Freiburg — Fribourg — Friborgo**  
*Bureau d'Estavayer-le-Lac*

Café. — 1938. 11 juin. **Louis Margueron**, à Estavayer-le-Lac, exploitation du café de la gare et matériaux de construction (F. o. s. du c. du 20 mai 1905, n° 214, page 853), fait inscrire qu'il n'exerce plus le commerce de matériaux de construction. La raison subsiste pour l'exploitation du café de la gare seulement.

*Bureau de Fribourg*

Imprimerie. — 11 juin. Inscription d'office, en vertu de l'art. 57 de l'ordonnance sur le registre du commerce du 7 juin 1937:

Le chef de la maison **Charles Grivet**, est Charles, fils de Pierre Grivet, d'Attalens, à Fribourg. Imprimerie de la gare, Arcades de la gare n° 20.

*Bureau de Romont (district de la Glâne)*

31 mai. **Vincent Conus**, président, et **Victor Conus**, membre, ne font plus partie du comité de la **Société de laiterie de Vuarmarens et Morlens**, société coopérative ayant son siège à Vuarmarens (F. o. s. du c. du 7 mai 1936, n° 106, page 1119). La signature de Vincent Conus est en conséquence radiée. **Albert Magne**, déjà inscrit comme membre du comité, est élu président. La société demeure engagée vis-à-vis des tiers par la signature sociale collective du président et du secrétaire.

8 juin. Le **Syndicat d'élevage de la Basse-Glâne**, société coopérative ayant son siège à Torny-le-Grand (F. o. s. du c. du 16 janvier 1936, n° 12, page 119), a procédé à la révision de ses statuts qui portent la date du 27 octobre 1935. Le siège social est transféré à Middel. Le comité comprend 7 membres. Les membres demeurent personnellement et solidairement responsables des engagements de la société. **Adrien Péclat** n'est plus président du Syndicat. Sa signature est radiée. Il est remplacé par **Alfred Fragnière**, ancien secrétaire. Un nouveau secrétaire est élu en la personne de **Marius Juriens**, de Villars-le-Terroir, à Middel. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature sociale collective du président et du secrétaire.

**Solothurn — Soieure — Soietta**

*Bureau Ollen-Gösgen*

1938. 10. Juni. Die **Bally-Schuhe Verkauf Aktiengesellschaft (Chausures Bally Société Anonyme de Vente)**, in Schönenwerd (S. H. A. B. Nr. 253 vom 28. Oktober 1933, Seite 2517), hat durch Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 12. Mai 1938 ihre Statuten revidiert und sie gleichzeitig den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Als Änderung gegenüber den bisher publizierten Tatsachen ist folgendes zu konstatieren: Die deutsche Firma lautet nunmehr **Bally-Schuhe Verkauf A. G.** Der Zweck der Gesellschaft wird neu wie folgt umschrieben: Engros-Handel in Schuhwaren und allen damit zusammenhängenden Artikeln, insbesondere bezweckt die Firma als Engrosverkaufs-Organisation der Bally Schuhfabriken A. G. den Vertrieb von deren Produkten. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder durch schriftliche Mitteilung an sämtliche Aktionäre. Die vom Gesetze vorgeschriebenen Publikationen und öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

Schokolade, Konfiseriewaren usw. — 1938. 8. Juni. Die Firma **Max Bebler**, Schokolade, Konfiseriewaren und Biskuits engros, in Neuwelt, Gemeinde Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1935, Seite 2913), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Internationale Transporte. — 8. Juni. **Müller-Gysin**, internationale Transporte, Einzelfirma mit Sitz in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1933, Seite 2198). Der Firmainhaber **Ernst Müller-Gysin** wohnt nunmehr in Arlesheim.

Wirtschaft. — 8. Juni. Die Firma **Wwe. Atz-Dürr**, Metzgerei und Wirtschaft zum Schloss, in Pratteln (S. H. A. B. Nr. 286 vom 5. Dezember 1936, Seite 2857), verzeichnet als Geschäftsnatur nunmehr Wirtschaft zum Schloss.

8. Juni. Inhaber der Firma **Emil Ramseier**, **Cementwarenfabrikation**, in Pratteln, ist **Emil Ramseier-Spinner**, von Trub (Bern), wohnhaft in Pratteln. Fabrikation von Cementwaren (Gartenbauartikel und Schlackenplatten). Neusatzweg 17.

Tabak. — 8. Juni. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Neff & Cie. vorm. Hugo Gebrüder (Neff & Cie. succ. de Hugo frères)**, Rauch-, Kau- und Schnupftabakfabrik, in Neu-Allschwil (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1933, Seite 1029), ist die Prokura von **Adolf Eugen Karl-Scherer** erloschen.

Briefumschläge, Papiere, Druckerei. — 8. Juni. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **J. G. Liechti & Cie.**, Briefumschlag- und Papierausstattungsfabrik, Papiere aller Art, Stahlstichdruckerei, in Neu-Allschwil (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1936, Seite 730), sind zu weitem Prokuristen ernannt worden **Henk Yzerman**, von Amsterdam, in Basel, und **Ernest Hefti**, von Hätzingen (Glarus), in Binningen. Sie zeichnen unter sich oder je einer mit einem der übrigen Prokuristen kollektiv zu zweien.

8. Juni. Aktiengesellschaft «**Roba**», **Schiffahrtsagentur und Lagerhaus A. G.**, Vertretung von Rhein- und Seeschiffahrtsgesellschaften usw., in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1934, Seite 61). Der Direktor **Wilhelm Scheller** wohnt nunmehr in Neuwelt, Gemeinde Münchenstein.

9. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma **Metzgermeisterverband des Kantons Baselland**, mit Sitz in Liestal (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1932, Seite 1963), hat sich laut Beschluss der Generalversammlung vom 31. Januar 1938 aufgelöst; sie wird infolge Umwandlung in einen Verein unter dem gleichen Namen im Handelsregister gestrichen. Die Aktiven der Genossenschaft gehen an diesen Verein über, Passiven sind keine vorhanden.

Metzgerei, Gasthof. — 9. Juni. Inhaber der Firma **Theophil Meier-Hunkeler**, in Reinach, ist **Theophil Meier-Hunkeler**, von und in Reinach (Baselland). Metzgerei und Gasthof zum Rössli. Hauptstrasse 24.

9. Juni. Aus dem Verwaltungsrate der Aktiengesellschaft unter der Firma **BMW Blechemballagen- & Metallwaren-Fabrik A. G. (BMW Fabrication d'emballage en fer blanc et d'articles en métal S. A.)**, Betrieb einer Fabrik für Blechemballagen und Metallwaren und Handel in diesen und verwandten Artikeln, in Muttenz (S. H. A. B. Nr. 300 vom 22. Dezember 1936, Seite 2991), ist **Max Wären-Erb** ausgeschieden.

**Aargau — Argovie — Argovia**

1938. 8. Juni. **Käserei-Genossenschaft Ryken**, mit Sitz in Ryken, Gemeinde Murgenthal (S. H. A. B. 1927, Seite 1677). In der Generalversammlung vom 7. Juli 1928 wurde der Art. 18 der Statuten geändert. Die früher publizierten Tatsachen haben indessen dadurch nur insofern eine Änderung erfahren, als das Austrittsgeld von Fr. 5 auf Fr. 20 per Jucharte bewirtschaftetes Land erhöht worden ist.

Konfiseriewaren. — 8. Juni. **Merz & Cie. Aktiengesellschaft**, Fabrikation und Handel in Konfiseriewaren aller Art, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1937, Seite 515). Die Unterschrift des **Hermann Merz** ist erloschen.

Futter und Dünger. — 8. Juni. Ueber den Inhaber der Firma **Boilliger Dünger-Futter**, Futter- und Düngerefabrikation, in Niederlenz (S. H. A. B. Nr. 268 vom 16. November 1937, Seite 2536), ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Lenzburg vom 28. Mai 1938 der Konkurs eröffnet worden.

Weisswaren. — 8. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Kraus**, Weisswaren, in Baden (S. H. A. B. Nr. 224 vom 25. September 1934, Seite 2657), hat sich aufgelöst. Die Firma wird, da die Liquidation durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

8. Juni. **Zuberbühler & Cie. Stickerei & Lingerie Aktiengesellschaft in Liq.**, in Zurzach (S. H. A. B. Nr. 74 vom 1. April 1937, Seite 757). Die Liquidation dieser Gesellschaft ist durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

8. Juni. Unter dem Namen **Zuberbühler-Unterstützungsfonds** besteht mit Sitz in Zurzach eine Stiftung. Die Stiftungsurkunde ist am 21. Mai 1938 errichtet worden. Zweck der Stiftung ist die Unterstützung ehemaliger, während längerer Zeit im Dienste der Firma Zuberbühler & Cie. A.-G. und ihrer Rechtsvorgängerinnen gestandener Angestellter, Arbeitnehmer und deren Angehörigen, insbesondere der früheren oder gegenwärtigen Mitglieder der Krankenkasse der Arbeiter, Arbeiterinnen und Angestellten der Zuberbühler & Cie. A.-G., jetzt Krankenkasse der ehemaligen Arbeiter, Arbeiterinnen und Angestellten der Zuberbühler & Cie. A.-G. und der Schuhfabrik Zurzach A.-G., wenn sie in Not und Bedürftigkeit geraten sind. Die Organisation und Verwaltung der Stiftung obliegt einem Verwaltungsrat von 5–9 Mitgliedern. Dieser konstituiert und ergänzt sich selber. Der Präsident des Verwaltungsrates oder dessen Stellvertreter führt kollektiv mit dem Verwalter die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist **Carl Gubler**, von Wängi, in Bern; Stellvertreter **Reinhard Zuber**, von Hunzenschwil, in Zurzach; Verwalter **Emil Schmid**, von Oberuzwil, in Zurzach.

Schreibmaschinen. — 8. Juni. Die Firma **Hermann Hoideregger**, Vertreter der Schweizer-Schreibmaschine **Hermes** usw., in Buchs bei Aarau (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1933, Seite 1274), ist infolge Geschäftsbretung erloschen.

Versicherungen. — 8. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Müller & Günther**, Versicherungsbureau, in Baden (S. H. A. B. Nr. 255 vom 1. November 1937, Seite 2431), hat sich aufgelöst. Die Firma wird, da die Liquidation durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau d'Echallens*

1938. 9. juin. La société coopérative **Société de la Machine à battre de Pailly**, dont le siège est à Pailly (F. o. s. du c. du 2 mars 1934, n° 51, page 561), fait inscrire que, dans son assemblée générale du 31 mai 1938, **Ami Bovet**, de Lutry et Villette, domicilié à Pailly, a été nommé en qualité de président, en remplacement d'**Aimé Bolomey**, démissionnaire, qui est radié et dont la signature est éteinte. Le président **Ami Bovet** et le secrétaire **Oscar Péclard** (déjà inscrit) ont conjointement la signature sociale.

Vins. — 10. juin. Le chef de la maison **Veuve Ernest Mermoud**, à Echallens, est **Adèle veuve d'Ernest Mermoud**, de Poliez-le-Grand, domiciliée à Echallens. Commerce de vins.

*Bureau de Lausanne*

Nettoyages. — 8. juin. Le chef de la maison **P. Ecuyer**, à Lausanne, est **Paul Ecuyer** allié **Meusel**, d'Envy (Vaud), à Lausanne. Entreprise de nettoyages. Rue César Roux 11.

Papeterie, bazar. — 8. juin. **Sabatay Cohen**, à Lausanne, papeterie, bazar (F. o. s. du c. du 5 mai 1922). Le titulaire **Sabatay Cohen** est originaire de Lausanne.

Affaires immobilières. — 8. juin. La société anonyme **Glycines-Rosiaz S. A.**, dont le siège est à Pully, affaires immobilières (F. o. s. du c. du 10 juillet 1930), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 13 mai 1938, décidé sa dissolution générale; la liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'administrateur, **René Bovard**, à Pully, avec l'accord des créanciers.

8. juin. Les raisons suivantes sont radiées d'office, la faillite étant clôturée:

1. **Société Immobilière Clos Chamblandes B.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 novembre 1937).

2. **Société Immobilière Beau Verger S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 janvier 1938).

9. juin. Dans leurs assemblées générales extraordinaires du 4 juin 1938, les actionnaires de la **Société Immobilière de l'Ours A.**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 juillet 1932), ont décidé: 1° L'augmentation du capital social de 40,000 fr., divisé en 40 actions de 1000 fr., nominatives, à 50,000 fr., par l'émission de 10 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. 2° L'échange des 40 actions anciennes de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées, contre 40 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les actionnaires ont procédé à une révision générale des statuts pour leur mise en harmonie avec la législation nouvelle. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La société a pour but toutes opérations immobilières soit l'achat, l'exploitation et la vente de tous immeubles bâtis ou non, ainsi que la construction de bâtiments. Elle pourra s'intéresser sous forme de participation à toutes sociétés ou entreprises similaires, fonder des sociétés, gérer toutes participations mobilières et immobilières. Les publications imposées par les statuts ou par la loi sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social est fixé à la somme de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. L'administrateur

Charles Widmann, démissionnaire, est radié. Sa signature est éteinte. Le conseil d'administration est actuellement composé de 3 membres. Ont été nommés membres en cette qualité: François Drion du Chinois, originaire de Belgique, domicilié à Etterbeck les Bruxelles, président; Eugène d'Okolski, de Henau (St-Gall), domicilié à Pully, et Henri Zahnd, de Guggisberg (Berne), domicilié à Lausanne. La société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société: Lausanne, Place St-François N° 3, chez l'administrateur Eugène d'Okolski.

9 juin. La **Société industrielle de secours mutuels de Lausanne**, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 juillet 1931), a, dans son assemblée générale du 21 avril 1938, décidé sa radiation au registre du commerce; cette raison sociale est radiée. La société est reconnue au sens de la loi fédérale sur l'assurance en cas de maladie et accidents du 13 juin 1911.

9 juin. Dans leurs assemblées générales extraordinaires du 4 juin 1938, les actionnaires de la **Société Immobilière de l'Ours B.**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 juillet 1932), ont décidé: 1° L'augmentation du capital social de 40,000 fr., divisé en 40 actions de 1000 fr., nominatives, à 50,000 fr., par l'émission de 10 actions nouvelles de 1000 fr., chacune, au porteur, entièrement libérées. 2° L'échange des 40 actions anciennes de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées, contre 40 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées, et ont procédé à une révision générale des statuts pour leur mise en harmonie avec la législation nouvelle. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La société a pour but toutes opérations immobilières, soit l'achat, l'exploitation et la vente de tous immeubles bâtis ou non, ainsi que la construction de bâtiments. Elle pourra s'intéresser sous forme de participations à toutes sociétés ou entreprises similaires, fonder des sociétés, gérer toutes participations mobilières ou immobilières. Les publications imposées par les statuts ou par la loi sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. L'administrateur Charles Widmann, démissionnaire, est radié. Sa signature est éteinte. Le conseil est actuellement composé de 3 membres. Ont été nommés administrateurs: François Drion du Chinois, de Belgique, à Etterbeck les Bruxelles, président; Eugène d'Okolski, de Henau (St-Gall), domicilié à Pully, et Henri Zahnd, de Guggisberg (Berne), domicilié à Lausanne. La société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société: Lausanne, Place St-François n° 3, chez l'administrateur Eugène d'Okolski.

9 juin. Dans leurs assemblées générales extraordinaires du 4 juin 1938, les actionnaires de la **Société Immobilière de l'Ours C.**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 juillet 1932), ont décidé: 1° L'augmentation du capital social de 40,000 fr., divisé en 40 actions de 1000 fr., nominatives, à 50,000 fr., par l'émission de 10 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. 2° L'échange des 40 actions anciennes de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées, contre 40 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées, et ont procédé à une révision générale des statuts pour leur mise en harmonie avec la législation nouvelle. La société a pour but toutes opérations immobilières, soit l'achat, l'exploitation et la vente de tous immeubles bâtis ou non, ainsi que la construction de bâtiments. Elle pourra s'intéresser sous forme de participation à toutes sociétés ou entreprises similaires, fonder des sociétés, gérer toutes participations mobilières et immobilières. Les publications imposées par les statuts ou par la loi sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social est fixé à la somme de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 francs chacune, au porteur, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. L'administrateur Charles Widmann, démissionnaire, est radié. Sa signature est éteinte. Le conseil d'administration est actuellement composé de 3 membres. Ont été nommés en cette qualité: François Drion du Chinois, originaire de Belgique, domicilié à Etterbeck les Bruxelles, président; Eugène d'Okolski, de Henau (St-Gall), domicilié à Pully, et Henri Zahnd, de Guggisberg (Berne), domicilié à Lausanne. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société: à Lausanne, Place St-François 3, chez Eugène d'Okolski.

Papiers peints. — 10 juin. La maison **Adolphe Meystre**, à Lausanne, papiers peints (F. o. s. du c. du 16 mars 1936), fait inscrire que son magasin est à la rue de la Paix 1/rue St-Pierre 2.

**Lubrifiants, matières premières, produits chimiques, etc.** — 10 juin. Sous la raison sociale **Fir S.A.**, il a été constitué une société anonyme ayant pour but: la fabrication et le commerce en gros de lubrifiants, matières premières et produits chimiques bruts, semi-manufacturés et manufacturés, et mise en tubes et boîtes de ceux-ci, et toutes opérations commerciales, financières ou industrielles, en rapport avec le but social. Le siège de la société est à Lausanne. Les statuts portent la date du 2 juin 1938. Le capital social est fixé à la somme de 60,000 fr. Il est divisé en 120 actions de 500 fr. chacune, nominatives. 88 actions sont intégralement libérées par compensation d'apports de l'actionnaire Albert J. B. Hirt-de-Belder; 2 actions sont intégralement libérées en espèces, et 30 actions sont libérées à concurrence du 60 % de leur valeur nominale, en espèces. Albert J. B. Hirt-de-Belder fait apport à la société: a) de matériel industriel, de matériel et mobilier de bureau, selon inventaire en date du 2 juin 1938 annexé au procès-verbal constitutif de la société, le tout d'une valeur de 24,000 fr.; b) la partie industrielle et commerciale de fond créé par lui-même, en date du 9 janvier 1937, qui comprend notamment: l'exclusivité pour la Suisse: de la fabrication et vente de « Brennus » huile superlubrifiante; de la formule de fabrication de « Brennus », « Fir », « Autosap », « Mécasap », « Grisol » et « Discol », « Touringsap », inscrites sous nos 95151, 92113, 92697, 92700, 92699, 92698 et 92701; du droit à la vente des produits de graphite bruts et manufacturés. Le droit d'importation d'huiles brutes de graissage, alloué par l'Association Suisse des Importateurs d'huiles de graissage — le droit à l'utilisation de tout certificat ou attestation français ou suisse obtenus pour « Brennus » — l'entente avec les fabricants de matières premières pour savon, pour les produits désignés « Autosap », « Mécasap » et « Touringsap » — l'entente avec les fabricants de matières pour colles, pour les produits désignés « Grisol » et « Discol » — le droit aux baux à loyer des locaux commerciaux et industriels — le droit à l'apposition d'un panneau-réclame — tous les procédés de fabrication et mise en tubes inventés et mis en application par Hirt-de-Belder, tous les systèmes et pro-

cédés d'emballages, toute l'organisation de la vente et les ententes avec les représentants des différentes régions — tous les coffrets de vente entre les mains de la clientèle, dont Hirt-de-Belder est resté seul propriétaire, — le tout selon détail du 2 juin 1938 joint au procès-verbal constitutif de la société. L'ensemble d'une valeur de 20,000 fr. Cet apport fait et accepté pour le prix global de 44,000 fr. est payé par remise à Hirt-de-Belder de 88 actions de la société de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications de la société imposées par la loi ou les statuts sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Le conseil d'administration désigne les personnes ayant pouvoir d'engager valablement la société vis-à-vis des tiers. Le premier conseil est composé de deux membres, savoir: Albert J. B. Hirt-de-Belder, de Soleure, domicilié à Lausanne, président, et Auguste Lenzinger, de Bussnang (Thurgovie), domicilié à Lausanne. Le conseil a décidé que chacun des administrateurs Hirt-de-Belder et Lenzinger aura la signature sociale individuelle. Il a en outre décidé de nommer un fondé de pouvoirs et a désigné en cette qualité Mlle Thérèse Meyer, de Moudon, domiciliée à Lausanne, à laquelle il a conféré la signature individuelle. Le bureau de la société est dans ses locaux, Rue des Terreaux 27, à Lausanne.

Architecte. — 10 juin. **Longchamp**, ayant son siège à Lausanne, architecte (F. o. s. du c. du 30 octobre 1920). Le bureau est à l'Avenue de l'Aurore N° 3 au lieu du N° 22.

Administration de fortunes, etc. — 10 juin. La société anonyme **Lista A. G.**, ayant jusqu'ici son siège à Bâle, inscrit au registre du commerce du canton de Bâle-Ville le 23 août 1930 et publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce des 26 août 1930, 20 novembre 1930, 21 mars 1931, 17 septembre 1931, 4 décembre 1933, 7 mars 1934, 23 juillet 1934, a, dans son assemblée générale extraordinaire du 22 avril 1938, décidé de transférer son siège à Lausanne, et modifié ses statuts. La société a pour but l'administration permanente de fortune et de participation en Suisse et à l'étranger. Les statuts portent la date du 22 avril 1938. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social est de 280,000 fr., divisé en 280 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil de un ou plusieurs membres, lequel désigne les personnes ayant qualité pour engager la société à l'égard des tiers. L'unique administrateur actuel est Martin Bloch, de Krinau (St-Gall), à Zurich, lequel a la signature sociale individuelle. Bureau de la société: Etude du notaire Marius Blanc, rue Centrale numéro 6, à Lausanne.

Musique, instruments, etc. — 10 juin. La maison **Lucien Margot**, à Lausanne, musique et instruments de musique (F. o. s. du c. du 15 septembre 1930), fait inscrire que son genre d'affaires actuel est musique et instruments de musique, et fabrication de miel artificiel, et que ses locaux sont à la rue St-Roch 36.

Pierre artificielle. — 10 juin. Le chef de la maison **O. Rossetti**, à Lausanne, est Oreste Rossetti allié Ramella, d'Italie, à Lausanne. Entreprise de pierre artificielle. Avenue de Morges 10.

Appareillage, installations. — 10 juin. Le chef de la maison **R. Fureder**, à Lausanne, est Robert Fureder allié Furter, de Treyevagnes (Vaud), à Lausanne. Appareillage et installations sanitaires. Chemin du Risoux 11.

#### Bureau de Vevey

8 juin. Aux termes d'un procès-verbal reçu par le notaire Emile Maron, le 30 mai 1938, il a été créé, sous la dénomination **Montreux-Colorfilms S. A.**, une société anonyme ayant pour but: 1. la création d'un ou plusieurs ateliers cinématographiques de films en couleur, en particulier de dessins animés, la prise de vues cinématographiques, la vente ou la location de films et copies, la création de scénarios, ainsi que leur vente ou location; 2. la réalisation de toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à l'objet de la société. Les statuts de la société portent la date des 25 mars et 30 mai 1938. Son siège est à Montreux-Planches. Le capital social est fixé à 50,000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Il a été créé 20 parts de fondateurs au porteur, sans valeur nominale, qui seront remises aux membres fondateurs en représentation de diverses valeurs immatérielles (démarches, études, procédés et connaissances scientifiques) dont ils font apport à la société, dans les proportions suivantes: 14 parts à N. Blanc-Gatti, et une part à chacun des six autres membres: Peter-Christiaan Jongeneel, Robert Maron, Louis Mercanton, Georges Montandon, Alfred Muller-Veillard et Werner Tobler. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres au moins. Le conseil d'administration est actuellement composé de Alfred Muller-Veillard, originaire du Petit-Saconnex (Genève) et Rohrbach (Berne), domicilié à Châtelard-Montreux, président; Louis Mercanton, originaire de Riez et Lutry, domicilié à Châtelard-Montreux, vice-président; Georges Montandon, originaire de Neuchâtel, domicilié à la Tour-de-Peilz, secrétaire; Georges Corbaz, originaire du Mont S. Lausanne, domicilié aux Planches-Montreux; Peter-Christiaan Jongeneel, d'origine hollandaise, domicilié à Châtelard-Montreux; Robert Maron, originaire de Berlingen (Thurgovie), domicilié aux Planches-Montreux; Werner Tobler, originaire d'Eggersriet (St-Gall), domicilié à la Tour-de-Peilz. La société est valablement engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective de deux de ses administrateurs. Bureau: dans ses locaux, Villa Beau-Regard, Territet, commune des Planches.

#### Wallis — Valais — Valèse

##### Bureau de Sion

Installations électriques. — 1938. 4 juin. Le chef de la maison **Etienne Viscolo**, à Sierre, est Etienne Viscolo, de Bussigny s. Oron (Vaud), à Sierre. Installations électriques. Rue du Marché.

##### Bureau de St-Maurice

10 juin. **Société anonyme du Tramway de Martigny-Bourg à Martigny-Gare**, société anonyme à Martigny-Bourg (F. o. s. du c. du 10 avril 1930, n° 84, page 776). Jules Couchepin, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. Maurice Gross, vice-président, est nommé président, et Henri Piota, jusqu'ici membre, est nommé vice-président; Joseph Emonet, de et à Martigny-Bourg, est nommé membre du conseil d'administration. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs.

Denrées coloniales et alimentaires, etc. — 10 juin. La société en nom collectif **Troillet frères**, à Orsières, denrées coloniales et alimentaires, épicerie, fers, charbons, quincaillerie, engrais, outils aratoires, mercerie, bonneterie (F. o. s. du c. du 21 août 1934, n° 194, page

2342), est dissoute. Cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Fernand Troillet», Orsières.

Le chef de la maison **Fernand Troillet**, à Orsières, est **Fernand Troillet**, de et à Orsières. La maison reprend l'actif et le passif de la société «Troillet frères». Commerce de denrées du pays et coloniales, épicerie, quincaillerie, outils aratoires, fers, charbons, engrais.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**  
**Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)**

1938. 10 juin. **Hôpital du Val-de-Ruz**, fondation ayant son siège à Landeueux, commune de Boudcivilliers (F. o. s. du c. du 8 novembre 1931, n° 262, page 3093). Tell Perrin, de Noiraigue, domicilié à Boudcivilliers, a été désigné en qualité de secrétaire-caissier du comité de direction, en remplacement de Virgile Coulet, décédé, et dont la signature est radiée. Il est rappelé que la fondation est engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président ou du vice-président apposée conjointement avec celle du secrétaire-caissier.

**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

7 juin. **Caisse de Crédit Agricole de La Chaux-de-Fonds**, société coopérative ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 19 juin 1930, n° 140, et 4 juin 1937, n° 127). Dans son assemblée générale du 25 février 1938, Charles Ummel, originaire de Wachseldorn (Berne), à La Chaux-de-Fonds, a été nommé président, en remplacement de Louis Jobin dont la signature est radiée. La société est toujours représentée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Les bureaux ont été transférés Rue des Tournelles 1, au domicile du caissier André Pettavel.

Horlogerie. — 8 juin. La raison **Gérald Etienne**, décoration de boîtes de montres or, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 2 septembre 1932, n° 205, et 8 juin 1936, n° 131), est radiée ensuite de départ de la localité.

10 juin. **Société Immobilière Neuchâteloise de l'Armée du Salut**, société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 14 mars 1904, n° 105, et 20 juin 1933, n° 141). Dans ses assemblées générales des 19 avril 1934 et 20 avril 1938 ont été nommés membres du conseil d'administration: Alexis Blanchard, originaire de Perroy; Auguste Bretscher, originaire de Winterthour, et Adam Müller, originaire de Berne, les trois domiciliés à Berne, lesquels engageront la société par leurs signatures apposées collectivement avec l'une ou l'autre des personnes autorisées. Le président du conseil est David Wickberg (déjà inscrit). Ne font plus partie du conseil d'administration Frédéric Delapraz, Carl Märki et Emile Studer, leurs signatures sont radiées.

**Bureau du Loele**

10 juin. Sous la raison sociale **Caisse de crédit mutuel La Chaux-du-Milieu**, s'est constitué, aux termes des articles 828 et suivants du Code fédéral des obligations, une société coopérative à garantie mutuelle illimitée, avec siège social à La Chaux-du-Milieu. La société a pour but: a) de procurer à ses membres les fonds nécessaires à leurs entreprises; b) de constituer à leur profit un capital indivisible et inaliénable; c) de fournir au public un moyen de placer à intérêt les capitaux disponibles à des conditions de taux et de sécurité favorables, en dépôts sur livrets d'épargne ou de comptes courant créanciers, en obligations et sous toute autre forme légale. Le but de la société n'est pas lucratif. Les sociétaires répondent solidairement et par tout leur avoir, vis-à-vis des tiers, pour tous les engagements de la société. La société émet des parts d'affaires de 100 fr. Toutes les publications légales se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée légalement par les signatures collectives à deux, du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Le comité de direction est composé comme suit: président: Edgar Brunner, originaire de la Chaux-du-Milieu, y domicilié; vice-président: Numa Jeanneret, originaire de Travers et Le Loele, domicilié à La Chaux-du-Milieu; secrétaire: Numa Vuille, originaire de la Sagne, domicilié à la Chaux-du-Milieu.

**Bureau de Neuchâtel**

Exploitation de brevets. — 4 juin. La raison **Max B. E. Jordan**, exploitation de brevets de tous genres, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 23 novembre 1933, n° 275, page 2745), est radiée ensuite de cessation de l'exploitation.

9 juin. Selon acte reçu le 27 mai 1938, à Neuchâtel, et statuts de même date, il a été fondé sous la raison sociale **Radio Melody S. à. r. l.**, une société à responsabilité limitée dont le siège est à Neuchâtel. La société a pour but l'exploitation d'un commerce de radio-électricité, l'achat, la vente, la location, la réparation de tous appareils de radios et articles s'y rattachant. Les associés sont Léon-Maurice Berthoud, de Neuchâtel et Boudcivilliers, à Neuchâtel, et Lucien-Henri Pomey, de Bondry, à Serrières, commune de Neuchâtel. Le capital social est de 25,000 fr. libéré comme suit: Léon-Maurice Berthoud fait apport de marchandises et matériel etc., selon inventaire établi le 31 mars 1938 pour 20,000 fr., et libère de cette manière sa part sociale de 20,000 fr., Lucien-Henri Pomey libère sa part en espèces par 5000 fr. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est représentée par l'associé Lucien-Henri Pomey susnommé, associé-gérant qui engagera la société par sa seule signature. Bureau et magasin: Grand Rue 4.

10 juin. **Banque Cantonale Neuchâteloise**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 17 juillet 1883, n° 102, page 818, et 11 avril 1938, n° 85, page 820). La signature de Paul Quartier-La-Teute, fondé de pouvoirs, est éteinte.

**Genève — Genève — Genève**

Produits céramiques. — 1938. 8 juin. La maison **Ernst Neitzke**, représentations techniques, inscrite jusqu'ici à Lucerne (F. o. s. du c. du 18 janvier 1934, page 147), dont le titulaire est Ernst Neitzke, de nationalité allemande, actuellement domicilié à Russin, a transféré son siège commercial à Russin. En outre la maison modifie comme suit l'indication de son genre d'affaires: Commerce et représentation de produits céramiques.

8 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 mai 1938, la **Société d'Entreprises et de Participations (S. E. P. A.)**, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 21 décembre 1934, page 3531), a décidé: 1. de modifier sa raison sociale par la suppression des points dans l'abréviation «SEPA»; 2. de transformer ses actions nominatives, en actions au porteur; 3. de changer l'organe de publicité de la société; 4. d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. En conséquence, l'inscription de la société est rétablie comme suit: La société prend comme nouvelle dénomination **Société d'Entreprises & de Participations (SEPA)**. Son siège reste à Genève. Elle a pour objet de s'intéresser, direc-

tement ou indirectement, à toutes entreprises immobilières, financières, commerciales et industrielles, hors du canton de Genève. Le capital social de 325,000 fr. est divisé en 3250 actions de 100 fr. chacune, actuellement au porteur et entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration désigne les personnes qui sont autorisées à représenter la société vis-à-vis des tiers et détermine le mode de signature. Maurice Baezner (inscrit) est seul administrateur et engage la société par sa signature individuelle. L'adresse de la société reste: 1, Place du Port (Etude de MMes A. et P. Jeandin, notaires).

8 juin. La **Société de Laiterie de Bardonnex**, société coopérative à Bardonnex (F. o. s. du c. du 20 août 1934, pages 2328/9), a, dans son assemblée générale du 17 mars 1937, adopté de nouveaux statuts, aux termes desquels elle conserve la même dénomination et son siège à Bardonnex. Elle a pour but la sauvegarde des intérêts professionnels de ses membres, la mise en valeur de leur production de lait par l'affiliation aux Laiteries réunies (centrale et agricole). La société ne poursuit pas un but lucratif. Les publications de la société, autres que celles qui doivent être obligatoirement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, sont valablement faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Genève. Les sociétaires qui, jusqu'ici n'encouraient aucune responsabilité personnelle, sont dorénavant subsidiairement et solidairement responsables des engagements et des dettes de la société. La société reste valablement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures du président et du secrétaire. Le président est John Tagand et le secrétaire Albert Cattin (tous deux inscrits).

**Edg. Amt für geistiges Eigentum**

**Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Liste der Muster und Modelle**  
**Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli**

Zweite Hälfte Mai 1938

Deuxième quinzaine de mai 1938 — Seconda quindicina di maggio 1938

**I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> Parte**

**Hinterlegungen — Dépôts — Depositi**  
60565—60566

- Nr. 60565. 13. Mai 1938, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Strickhaspel. — Alfred Eichenberger, Brugg (Aargau, Schweiz).
- Nr. 60566. 16. Mai 1938, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Explosionsmotor. — Paul Metzler, Zürich (Schweiz).
- Nr. 60567. 16. Mai 1938, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pâtisserie-Artikel (Kuchengebäck). — Joh. Büchel, Confiseur, Basel (Schweiz).
- Nr. 60568. 16. Mai 1938, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rasierklinghalter als Scheibenreiniger. — Emil Vetterli, Metall- & Holzbearbeitungs-Werkstätte, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
- Nr. 60569. 16. Mai 1938, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Frauendusche. — Paul Mrosek, Zürich (Schweiz).
- Nr. 60570. 16. Mai 1938, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stahlrohrklappaufteil. — Léon Gügy, Metallwarenfabrik, Twann (Schweiz).
- Nr. 60571. 16. Mai 1938, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Erinnerungsbild. — A. Krebs, Bern (Schweiz).
- Nr. 60572. 17. Mai 1938, 9 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Kartoffelzangen. — Rudolf Lack, Kaufmann, Basel (Schweiz).
- Nr. 60573. 17. Mai 1938, 11 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Montres-bague. — Ernest Rodé, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 60574. 17. Mai 1938, 14 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Imprägnierte Isoliermatten. — Traugott Schelling, Küssnacht (Zürich, Schweiz).
- Nr. 60575. 17. Mai 1938, 18 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vieh-Kettenkupplung. — Union (A.-G.), Kettenfabrik, Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.
- Nr. 60576. 17. Mai 1938, 18 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 24 Muster. — Schuhwerk. — Hug & Co. A. G., Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 60577. 17. Mai 1938, 18 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zylinderwage. — Toledo Scale Manufacturing Co., Toledo (Ohio, Ver. St. v. Am.). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Vereinigte Staaten von Amerika, 18. November 1937.»
- Nr. 60578. 17. Mai 1938, 19 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Rahmen für Metallfenster. — Ernst Brauchli, Techniker, Biel (Schweiz).
- Nr. 60579. 18. Mai 1938, 14 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bleistiftminen-Schärfvorrichtung. — Fritz Wüst, Ingenieur, Bern (Schweiz).
- Nr. 60580. 16. Mai 1938, 11 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Packung. — Radix A. G., Steinebrunn (Schweiz).
- Nr. 60581. 18. Mai 1938, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Distanzen-Schieber-Tablelle. — Gg. Jäger, Zürich (Schweiz).
- Nr. 60582. 18. Mai 1938, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elektrischer Numerier-Brennstempel. — Emil And. Wiedmer, Stempelfabrik, Biel (Schweiz).
- Nr. 60583. 18. Mai 1938, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spiegelrahmen. — Stephano Saner, Mechaniker, Viganella (Schweiz).
- Nr. 60584. 18. Mai 1938, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Durchbrochene Sennenmütze. — Signmund Wiener & Co., Damen-Mode-Artikel, Luzern (Schweiz).
- Nr. 60585. 19. Mai 1938, 4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Obstpflücker. — Gebr. Tremp, Fabrikation und Handel in landw. Geräten, Rufen-Schänis (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 60586. 19. Mai 1938, 9 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Aufhängen von Kleidungsstücken. — Ernst Wyss, Elektriker, Bern (Schweiz).
- Nr. 60587. 19. Mai 1938, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Behälter zum Aufbewahren aromatischer Stoffe. — Hanns Grüter, Kaufmann, Luzern (Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.

Nr. 60588. 19. Mai 1938, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Christbaumschmuck. — K. & W. Slegler, Dosenfabrik, Bern (Schweiz).

Nr. 60589. 19. Mai 1938, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fussmassage-Apparat. — H. Hengstler, Reklame, Winterthur (Schweiz).

Nr. 60590. 19. Mai 1938, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stiften. — Franz Engensperger, Eisenwaren, Rorschach (Schweiz).

Nr. 60591. 20. Mai 1938, 15 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Couvertures avec graduation pour la mesure du beurre et du lait. — Alfred Vincent Schaefer, Berne (Suisse).

Nr. 60592. 17. Mai 1938, 9 Uhr. — Offen. — 12 Modelle. — Doppelschliessen. — Gebrüder Grämiger A.-G., Bazenheid (Schweiz).

Nr. 60593. 17. Mai 1938, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Glasblende für Pergament- und Seidenlampenschirme. — A. Kaufmann, Lampenschirmfabrik, Niederbipp (Schweiz).

Nr. 60594. 19. Mai 1938, 18 1/2 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Stuhlhülsen. — A. Schmid-Schlenker jr., Schwenningen a. N. (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.

Nr. 60595. 19. Mai 1938, 18 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 29 Muster. — Farbigeschrumpte Baumwollstoffe. — Heberlein & Co. A.-G., Wattwil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.

Nr. 60596. 20. Mai 1938, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fahrrad. — Ferruccio Carnello, Zürich (Schweiz).

Nr. 60597. 20. Mai 1938, 14 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Preisliste. — Armin Schaller, Hümlibach bei Thun (Schweiz).

Nr. 60598. 20. Mai 1938, 18 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Etiquette pour caisson de cigares. — Manufacture de tabacs et cigares de Monthey de Lavallaz & Cie. S. A., Monthey (Valais, Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.

Nr. 60599. 20. Mai 1938, 19 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Vorhangstoffe. — Fried. Emil Haebelin, Wila (Schweiz).

Nr. 60600. 20. Mai 1938, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schweizerischer Bank-Taschenkalendar 1939. — Druck- und Verlagsanstalt Erste Schweizerische Kalenderfabrik Calendaria A. G., Immensee (Schweiz).

Nr. 60601. 20. Mai 1938, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage pour fruits. — Robert Romy, Genève (Suisse).

Nr. 60602. 21. Mai 1938, 7 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aufwindkarton für Gummilützen. — Butsch-Vorsteher, Schulriemen- & Gummilützenfabrik, Thundorf bei Frauenfeld (Schweiz).

Nr. 60603. 21. Mai 1938, 14 Uhr. — Versiegelt. — 139 Muster. — Wirk- und Strickwaren. — Victor Tanner Actiengesellschaft, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 60604. 21. Mai 1938, 16 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Behälter mit selbsttätigem Verschluss. — Ernst Scheidegger, Zürich (Schweiz). — «Priorität: Deutschland, 22. April 1938.»

Nr. 60605. 21. Mai 1938, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Lustre en bois sculpté. — Fabrique de Lustrerie Ancienne et Moderne E. J. Dutoit, Lausanne (Suisse).

Nr. 60606. 21. Mai 1938, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flugbrett für Bienenkasten und Bienenhäuser. — Arthur Blapp-Eglin, Schreiner, Diögen (Schweiz).

Nr. 60607. 20. Mai 1938, 20 Uhr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Papierlaternen. — Joh. Haegi, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 60608. 24. Mai 1938, 9 1/4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Abzeichen-Nadel. — Lutto S. A., Basel (Schweiz).

Nr. 60609. 23. Mai 1938, 12 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Reklamefiguren. — Walter Küng, Schlüssel-Spezialist, Basel (Schweiz).

Nr. 60610. 23. Mai 1938, 14 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Kassabuch. — Verlag A. Brändle, Oberentfelden (Schweiz).

Nr. 60611. 23. Mai 1938, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Moule à pâtisserie. — Oscar Schiess, Ferblantier-Appareilleur, Lausanne (Suisse).

Nr. 60612. 23. Mai 1938, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Metallständer zum Ausstellen von Damentaschen, Tellern, Haushaltartikeln etc. — Emil Scholer, Kunstgewerbliche Werkstätte Twann, Twann (Schweiz).

Nr. 60613. 24. Mai 1938, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Führung für Füllbleistifte. — Joseph Elsenhofer, Elektrotechnische Artikel, Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 60614. 24. Mai 1938, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Lustre en bois sculpté. — Fabrique de Lustrerie Ancienne et Moderne E. J. Dutoit, Lausanne (Suisse).

Nr. 60615. 24. Mai 1938, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Lustre en bois sculpté. — Fabrique de Lustrerie Ancienne et Moderne E. J. Dutoit, Lausanne (Suisse).

Nr. 60616. 24. Mai 1938, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Lustre en bois sculpté. — Fabrique de Lustrerie Ancienne et Moderne E. J. Dutoit, Lausanne (Suisse).

Nr. 61617. 24. Mai 1938, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Orientierungsplan. — Georg Jäger, Zürich (Schweiz).

Nr. 60618. 24. Mai 1938, 19 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Schokoladenpackungen. — Walter Niederhauser, Schokoladen-Fabrik, Zürich (Schweiz).

Nr. 60619. 24. Mai 1938, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aufhängevorrichtung für Pläne. — Union-Kassenfabrik A.-G., Zürich (Schweiz).

Nr. 60620. 25. Mai 1938, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Blechverstärkung bei Messingheftbändern für Schnellhefter. — Bigler, Spilchger & Co. A.-G., Eisen- & Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 60621. 25. Mai 1938, 13 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Misch- und Trinkbecher für Reisezwecke. — Brac A.-G., Breitenbach (Schweiz). Vertreter: Chr. Meisser, Bern.

Nr. 60622. 25. Mai 1938, 15 Uhr. — Versiegelt. — 92 Muster. — Stickereien. — Aug. Giger & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 60623. 25. Mai 1938, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Krawattenhalter. — Traugott Meler, Schuhmacher & Fabrikation von Schuheinlegesohlen, Schwändi (Glarus, Schweiz).

Nr. 60624. 27. Mai 1938, 7 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gerüstträger. — Gottfried Güdel, Schmiedemeister, Langenthal (Schweiz). Vertreter: Walter Fr. Moser, Bern.

Nr. 60625. 27. Mai 1938, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tintengefäße zum Füllen von Selbstfüllhaltern. — Ladislaus Bálint, Genf (Schweiz).

Nr. 60626. 27. Mai 1938, 17 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Musik-Kombimöbel. — Johannes Mörseh, Handel in Radioapparaten & Musikinstrumenten, Zürich (Schweiz).

Nr. 60627. 27. mai 1938, 19 h. — Ouvert. — 2 dessins. — Emballages. — Société Philanthropique de la Lignière, Gland (Vaud, Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.

Nr. 60628. 27. Mai 1938, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Schaufenster- und Laden-Ausstellständer; Glasplattenklammer. — Gebrüder Hug, Mech. Werkstätte, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 60629. 27. Mai 1938, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etiketten für Flaschenweine. — J. J. Sigg Söhne, Winterthur (Schweiz).

Nr. 60630. 27. Mai 1938, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Drahtspirale zur Verankerung von Plaketten, Vereinsabzeichen etc. — Jakob Hotz, Schuhmacher, Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 60631. 27. Mai 1938, 4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sporttäschen. — Ernst Holzscheller, Lederwaren- & Reiseartikelfabrik, Meilen (Zürich, Schweiz).

Nr. 60632. 27. Mai 1938, 16 Uhr. — Versiegelt. — 54 Muster. — Stickereien. — Emil Engler, Bühler (Schweiz).

Nr. 60633. 27. Mai 1938, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Dosen-Etikette. — Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth, Lenzburg (Schweiz).

Nr. 60634. 28. Mai 1938, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Spindelbänder. — Ernst Schneeberger, Mech. Bandfabrik Kulm, Unterkulm (Schweiz).

Nr. 60635. 28. Mai 1938, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Geschäftsantwortkarte. — Franz Uttenweller, Reklame-Werkstätte, Rheinfelden (Schweiz).

Nr. 60636. 28. Mai 1938, 15 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Service für Zahnpflege. — Brac A.-G., Breitenbach (Schweiz). Vertreter: Chr. Meisser, Bern.

Nr. 60637. 28. Mai 1938, 15 h. — Ouvert. — 2 dessins. — Emballages pour café rôti. — Société Anonyme Cafés Otz, Corcelles (Neuchâtel, Suisse).

Nr. 60638. 28. Mai 1938, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Lustre. — Fabrique de Lustrerie Ancienne et Moderne E. J. Dutoit, Lausanne (Suisse).

Nr. 60639. 28. Mai 1938, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Lustre. — Fabrique de Lustrerie Ancienne et Moderne E. J. Dutoit, Lausanne (Suisse).

Nr. 60640. 28. Mai 1938, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Lustre. — Fabrique de Lustrerie Ancienne et Moderne E. J. Dutoit, Lausanne (Suisse).

Nr. 60641. 28. Mai 1938, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Lampe de chevet. — Fabrique de Lustrerie Ancienne et Moderne E. J. Dutoit, Lausanne (Suisse).

Nr. 60642. 28. Mai 1938, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Lampe de bureau et d'ornement. — Fabrique de Lustrerie Ancienne et Moderne E. J. Dutoit, Lausanne (Suisse).

Nr. 60643. 28. Mai 1938, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Lampe en bois sculpté. — Fabrique de Lustrerie Ancienne et Moderne E. J. Dutoit, Lausanne (Suisse).

Nr. 60644. 28. Mai 1938, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hosenab-schluss zur Befestigung am Schuh. — Ulrich Fässler, Zürich (Schweiz).

Nr. 60645. 30. Mai 1938, 7 Uhr. — Offen. — 74 Modelle. — Pullover, Jaquettes, Jupes, Kleider. — Handschn & Ronus A.-G., Liestal (Schweiz).

Nr. 60646. 25. Mai 1938, 10 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Verstärkungs-bügel für Stühle. — Walter Spindler, Luzern (Schweiz).

Nr. 60647. 28. Mai 1938, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Befestigungs-vorrichtung für Skikeilhosen am Schuh. — Ulrich Fässler, Zürich (Schweiz).

Nr. 60648. 30. Mai 1938, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Lüftungsschieber an Bienenkastentüren. — Arthur Blapp-Eglin, Schreiner, Diögen (Schweiz).

Nr. 60649. 30. Mai 1938, 18 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Beleuchtungsständer, Schiedsrichter (Arbiter)-Stuhl, Holznachtisch, zusammen-legbare Traghare, Extensionsbett, Matratze. — Basler Eisenmöbelfabrik Th. Breunlein & Co., Sissach (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Nr. 60650. 31. Mai 1938, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aufhänge-bügel für Fahrleitungen elektrischer Bahnen. — Aktiengesellschaft Kummeler & Matter, Aarau (Schweiz).

Nr. 60651. 31. Mai 1938, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Isolierstab für Fahrleitung elektrischer Bahnen. — Aktiengesellschaft Kummeler & Matter, Aarau (Schweiz).

Nr. 60652. 31. Mai 1938, 12 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Etais mit Zahnstoher. — Walter Rickenbacher, Basel (Schweiz).

Nr. 60653. 31. Mai 1938, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schutzglocke für Lebensmittel. — Feldmühle A.-G. vorm. Loeb, Schoenfeld & Co. Rorschach, Rorschach (Schweiz).

Nr. 60654. 31. Mai 1938, 18 Uhr. — Offen. — 144 Muster. — Stickereien. — Eugen Oertle, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 60655. 31. Mai 1938, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Aufwindkarton für Gummilützen. — Butsch-Vorsteher, Schulriemen- & Gummilützenfabrik, Thundorf bei Frauenfeld (Schweiz).

Nr. 60656. 31. Mai 1938, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kaffee- und Teekanne (Tafelgerät). — Julius H. Mauch, Zürich (Schweiz).

## II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

### Abbildungen von Modellen und Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

### Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

### Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

Nr. 60573. 17. mai 1938, 11 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Montres-bague. — Ernest Rodé, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

N° 1939



N° 1938



III. Abteilung — III<sup>e</sup> Partie — III<sup>a</sup> Parte

## Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

- N° 42447. 21 avril 1928, 7 h. — (III<sup>e</sup> période 1938/1943). — 2 modèles. — Moules métalliques pour gouts. — **Jacot Des Combes & Cie.**, Bienne (Suisse); enregistrement du 27 mai 1938.
- Nr. 42510. 2. Mai 1928, 20 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 9-Muster. Packungen für Putzpulver. — **A.-G. vormals Drogerie Wernle & Co.**, Zürich (Schweiz); registriert den 27. Mai 1938.
- Nr. 42563. 5. Mai 1928, 12 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 1 Muster. — Büchsenetikette. — **Trutose A.-G.**, Zürich (Schweiz); registriert den 31. Mai 1938.
- Nr. 42602. 24. Mai 1928, 8 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 1 Muster. — Dekoriertes Tafelgeschirr. — **G. Kiefer & Co. Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz); registriert den 31. Mai 1938.
- Nr. 42615. 25. Mai 1928, 18¼ Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Kabelverschluss. — **Franz Rittmeyer**, Baar (Zug, Schweiz); Vertreter: **Fritz Isler**, Zürich; registriert den 19. Mai 1938.
- Nr. 42620. 27. Mai 1928, 4 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 2 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth**, Lenzburg (Schweiz); registriert den 31. Mai 1938.
- Nr. 42648. 1. Juni 1928, 7¼ Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 2 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth**, Lenzburg (Schweiz); registriert den 3. Juni 1938.
- N° 42705. 13 juin 1928, 7 h. — (III<sup>e</sup> période 1938/1943). — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Fabrique d'Ebauches de Peseux S. A.**, Peseux (Suisse); enregistrement du 27 mai 1938.
- Nr. 42779. 11. Juni 1928, 18¼ Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 4 Muster. — Packschachteln; Packcarton. — **Grands Magasins Jelmoll S. A.**, Zürich (Schweiz). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich; registriert den 27. Mai 1938.
- N° 50735. 15 février 1933, 19 h. — (II<sup>e</sup> période 1938/1943). — 3 modèles (sur 6). — Coupes. — **Oscar Haldimann**, Bienne (Suisse); enregistrement du 19 mai 1938.
- Nr. 50930. 23. März 1933, 17 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Muster. — Verpackung für Yoghurt-Käse. — **Schachtelkäsefabrik A.-G.**, Liebefeld bei Bern (Schweiz); registriert den 19. Mai 1938.
- Nr. 50963. 29. März 1933, 9¼ Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Verpackung für Schmelzkäse. — **Schachtelkäse-Fabrik A.-G.**, Liebefeld bei Bern (Schweiz); registriert den 19. Mai 1938.
- Nr. 51046. 11. April 1933, 20 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 2 Muster. — Einkaufstaschen. — **Schubert & Berthold**, Annaberg (Erzgeb., Deutschland). Vertreter: **Dr. Conrad Meyer & Dr. Hugo F. Heberlein**, Zürich; registriert den 3. Juni 1938.
- N° 51133. 2 mai 1933, 20 h. — (II<sup>e</sup> période 1938/1943). — 1 modèle. — Sculptures sur bois. — **Clément Lamy**; **John Lamy**; et **Simon Lamy**, Bois d'Amont (Jura, France). Mandataires: **Laubscher Frères**, Meiringen; enregistrement du 3 juin 1938.
- N° 51139. 6 mai 1933, 8 h. — (II<sup>e</sup> période 1938/1943). — 5 modèles. — Accessoires de portes en fer. — **Jacot Des Combes & Cie.**, Bienne (Suisse); enregistrement du 27 mai 1938.
- Nr. 51229. 24. Mai 1933, 16 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Schneeteller für Skistöcke. — **Fritz Molltor**, Wengen (Schweiz). Vertreter: **Bernhard & Cie.**, Bern; registriert den 27. Mai 1938.
- Nr. 51372. 24. Juni 1933, 12¼ Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 2 Modelle. — Flaschen. — **Standard-Mineralölprodukte A. G.**, Zürich (Schweiz). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich; registriert den 19. Mai 1938.
- Nr. 60585. 19. Mai 1938, 4 Uhr. — (II. Periode 1943/1948). — 1 Modell. — Obstpfliicker. — **Gehr. Tremp**, Fabrikation & Handel in landw. Geräten, Rufi-Schänis (St. Gallen, Schweiz); registriert den 24. Mai 1938.

## Löschungen — Radiations — Radiazioni

- Nr. 34906. 24. Mai 1923. — 1 Muster. — Verpackungen für Tee.
- Nr. 34934. 31. Mai 1923. — 3 Modelle. — Taschenuhrenkaliber.
- Nr. 42089. 16. Febr. 1928. — 932 Muster. — Mechanische Baumwoll- und Kunstseide-Stickereien.
- N° 42096. 17 févr. 1928. — 1 modèle. — Dispositif d'ouverture pour boîtes.
- Nr. 42111. 20. Febr. 1928. — 1 Modell. — Adressen-Register.
- Nr. 42112. 20. Febr. 1928. — 1 Modell. — Hochfrequenz-Transformator.
- Nr. 42113. 20. Febr. 1928. — 1 Modell. — Fernsprech-Tischstation für Selbstanschluss.
- N° 42114. 20 févr. 1928. — 1 modèle. — Attache à ressort pour bracelets.
- Nr. 42116. 21. Febr. 1928. — 1 Modell. — Scheuertuchhalter.
- Nr. 42117. 21. Febr. 1928. — 1 Modell. — Scheuertuchhalter.
- Nr. 42127. 23. Febr. 1928. — 1 Muster. — Rezeptheft.
- Nr. 42128. 16. Febr. 1928. — 1 Modell. — Glasscheibe für photographische Zwecke.
- Nr. 42135. 23. Febr. 1928. — 1 Modell. — Betonwaschtrög.
- Nr. 42144. 23. Febr. 1928. — 1 Modell. — Flaumer.
- Nr. 42148. 25. Febr. 1928. — 1 Modell. — Unterkleid.
- Nr. 42151. 27. Febr. 1928. — 2 Muster. — Etiketten.
- Nr. 42153. 27. Febr. 1928. — 1 Modell. — Scheuertuchhalter.
- N° 42156. 27 févr. 1928. — 1 modèle. — Réhaut de cran de glace démontable pour boîte de montre.
- Nr. 42163. 29. Febr. 1928. — 1 Modell. — Strohhut.
- Nr. 50736. 16. Febr. 1933. — 8 Muster. — Etiketten.
- Nr. 50743. 16. Febr. 1933. — 1 Modell. — Benzinpreis-Tabelle.
- Nr. 50744. 16. Febr. 1933. — 1 Modell. — Beschlag für als Schiebleiter verwendbare Bockleiter.
- Nr. 50747. 17. Febr. 1933. — 1 Modell. — Frucht Kuchenbackform.
- Nr. 50749. 17. Febr. 1933. — 1 Modell. — Satteldecken für Fahr- und Motorräder.
- Nr. 50754. 18. Febr. 1933. — 1 Modell. — Toiletten-Artikel.
- Nr. 50755. 18. Febr. 1933. — 1 Modell. — Toiletten-Artikel.
- N° 50756. 18 févr. 1933. — 1 modèle. — Instrument servant à couper les ligatures métalliques des paquets de briquettes.

- Nr. 50757. 18. Febr. 1933. — 1 Modell. — Kartonklappschachteln.
- Nr. 50759. 18. Febr. 1933. — 1 Modell. — Störerschutz-Vorrichtung für Radioapparate.
- Nr. 50760. 18. Febr. 1933. — 1 Modell. — Wellenfilter für Radioapparate.
- Nr. 50763. 20. Febr. 1933. — 3 Modelle. — Aufhänger, namentlich für Handtücher etc.
- Nr. 50764. 20. Febr. 1933. — 1 Modell. — Essenträger.
- Nr. 50765. 20. Febr. 1933. — 2 Modelle. — Fundamentplatten für Reichen-Grabsteine.
- Nr. 50766. 21. Febr. 1933. — 1 Modell. — Geldbeutel mit Geheimverschluss.
- Nr. 50767. 21. Febr. 1933. — 1 Modell. — Drehbarer Tischaufsatz.
- N° 50768. 21 févr. 1933. — 1 modèle. — Agrafe pour courroies de transmission.
- Nr. 50769. 21. Febr. 1933. — 7 Modelle. — Gardinstangen-Träger.
- N° 50770. 21 févr. 1933. — 1 modèle. — Agrégat de machines (moteur à explosions et pompe).
- Nr. 50771. 22. Febr. 1933. — 1 Modell. — Waschtrage.
- Nr. 50772. 22. Febr. 1933. — 1 Modell. — Badewannen-Siphon.
- Nr. 50773. 22. Febr. 1933. — 1 Modell. — Lakritzpastillen.
- Nr. 50774. 22. Febr. 1933. — 1 Modell. — Handlampe.
- Nr. 50775. 22. Febr. 1933. — 64 Muster. — Bestickte Taschentücher.
- Nr. 50777. 22. Febr. 1933. — 391 Muster. — Buntgewebe · Baumwollgewebe.
- Nr. 50779. 21. Febr. 1933. — 1 Modell. — Bettgestell.
- Nr. 50780. 21. Febr. 1933. — 3 Muster. — Bänder.
- Nr. 50781. 22. Febr. 1933. — 1 Modell. — Geschirr- und Pfannenuntersatz.
- Nr. 50782. 23. Febr. 1933. — 1 Modell. — Elektrische Rattenfalle.
- Nr. 50783. 24. Febr. 1933. — 2 Modelle. — Tabakpfefenröste.
- Nr. 50784. 24. Febr. 1933. — 1 Modell. — Sitzmöbel mit Tischbrett für Hörsaalbestuhlung.
- Nr. 50785. 24. Febr. 1933. — 1 Modell. — Automatischer Fisch-Jucker.
- Nr. 50786. 24. Febr. 1933. — 1 Modell. — Kleiderhaken.
- Nr. 50787. 24. Febr. 1933. — 1 Muster. — Kalender zur Bestimmung von Wochentagen beliebigen Datums.
- Nr. 50788. 24. Febr. 1933. — 1 Modell. — Kalender zur Bestimmung von Wochentagen beliebigen Datums.
- Nr. 50790. 25. Febr. 1933. — 2 Muster. — Etiketten.
- Nr. 50793. 27. Febr. 1933. — 1 Modell. — Glaskugel.
- Nr. 50794. 27. Febr. 1933. — 1 Modell. — Glaskugel.
- Nr. 50795. 27. Febr. 1933. — 1 Modell. — Glaskugel.
- Nr. 50796. 27. Febr. 1933. — 1 Modell. — Reinigungsgerät für Teppiche, Polstermöbel und dergl., sowie für Pferde.
- Nr. 50797. 27. Febr. 1933. — 22 Muster. — Klöppelspitzen.
- Nr. 50798. 28. Febr. 1933. — 3 Modelle. — Gummikragen.
- Nr. 50799. 20. Febr. 1933. — 1 Modell. — Haushaltungsartikel.
- N° 50800. 23 févr. 1933. — 3 modèles. — Dispositifs pour couvrir les pots de lait et pour indiquer la quantité de lait, beurre ou pain désiré.
- Nr. 50801. 23. Febr. 1933. — 3 Modelle. — Gehäuse für Wanduhren.
- N° 50814. 24 févr. 1933. — 1 modèle. — Dispositif d'allumage pour lampes et lanternes acétylène.
- Nr. 50815. 27. Febr. 1933. — 3 Modelle. — Nachttisch-Ausstattungen (Lampe, Wecker und Glasschale); Nachttisch-Ausstattungen (Lampe und Wecker).
- N° 50816. 28 févr. 1933. — 1 modèle. — Dispositif de fixation pour plaques de vélos.
- Nr. 50911. 22. Febr. 1933. — 1 Muster. — Etikette.
- Nr. 58519. 25. März 1937. — 1 Modell. — Binde zur Heilung des Schnupfens (gelöscht infolge Verzehrs vom 25. Mai 1938).

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.*

## Leona A. G. in Liquidation, Zürich

## Liquidations-Schuldenruf.

## Erste Veröffentlichung.

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1938 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen und den Unterzeichneten zum Liquidator bestellt. Die Gläubiger der Leona A. G. werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens am 15. Juli 1938 anzumelden (O. R. Art. 742).

(A. A. 129<sup>a</sup>)

Zürich, den 8. Juni 1938.

Der Liquidator:

Dr. H. Witzthum, Rechtsanwalt,  
Zürich, Stampfenbachstrasse 69.

## PURA Aktiengesellschaft, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger,  
gemäss Art. 733 O. R.

## Erste Veröffentlichung.

Die Generalversammlung vom 9. Juni 1938 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 500,000 auf Fr. 400,000 herabzusetzen. Im Sinne von Art. 733 O. R. geben wir den Gläubigern bekannt, dass sie bis zum 25. August 1938 unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Zur Orientierung der Gläubiger fügen wir bei, dass durch den gesetzlich vorgeschriebenen Revisionsbericht die volle Deckung der Forderungen der Gläubiger auch nach Herabsetzung des Aktienkapitals festgestellt ist.

(A. A. 131<sup>a</sup>)

Zug, den 10. Juni 1938.

PURA Aktiengesellschaft,  
Der Verwaltungsrat.



## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Le commerce extérieur de la Suisse en mai 1938

Notre commerce extérieur en mai 1938, comparé à celui de la période correspondante de 1937, marque un recul de 19,1 mill. de fr. de l'ensemble des échanges qui se réduisent ainsi à 230,4 mill. de fr. Toutefois, cette moins-value provient exclusivement des importations qui se chiffrent par 126,3 mill. de fr., en régression de 20,9 mill. sur le mois de mai de l'année précédente. Les exportations ont atteint 103,1 mill. de fr. et augmenté ainsi de 1,8 mill. en comparaison de mai 1937.

Par rapport à avril 1938, les importations accusent une avance de 2,1 mill. de fr. et les exportations ont fléchi en valeur de 2,6 mill. de fr. mais légèrement progressé au point de vue quantitatif.

#### Mouvement de la balance commerciale

	Importations	dont T.P.R.	Exportations	dont T.P.R.	Déficit
	(en millions de francs)				
Moyenne mensuelle 1928	226,6		176,3		50,3
" " 1935	108,9	5,2	66,2	6,7	40,7
" " 1936	105,5	5,3	73,5	6,7	32,0
" " 1937	150,6	6,9	107,2	8,8	43,4
Mai 1937	147,2	6,5	102,3	9,9	44,9
Avril 1938	124,2	6,4	106,7	8,5	17,5
Mai 1938	126,3	6,6	104,1	8,2	22,2
Janvier/mai 1937	775,0	34,1	471,9	43,2	303,1
Janvier/mal 1938	650,4	34,3	517,2	42,7	133,2

(T.P.R. = trafic de perfectionnement et de réparation compris depuis 1933 dans les chiffres d'importation et d'exportation ci-dessus.)

Si le déficit de notre commerce extérieur a fléchi de 44,9 mill. de fr. en mai 1937 à 22,2 mill., soit de 50 % en chiffre rond, cela doit être attribué essentiellement au rétrécissement du volume des importations. Des baisses de prix ont également contribué à réduire la valeur des importations. Le trafic de perfectionnement et de réparation, qui est compris dans le commerce spécial, n'est pour rien dans cette évolution de la balance commerciale, car dans ledit trafic, une valeur approximativement stationnaire des importations figure en regard d'une valeur diminuée des exportations.

#### Exportations

En ce qui concerne le recul de ce trafic, relevons tout d'abord que ce mouvement était à prévoir dans cette période de l'année, car il a été observé que, d'avril à mai, les tendances saisonnières se sont presque toujours manifestées dans le sens d'un ralentissement des exportations par jour ouvrable. Ainsi, depuis qu'il est publié des statistiques mensuelles, l'exportation en mai a été régulièrement déficitaire, sauf en 1925, 1926 et 1937. Mais les chiffres de mai 1925 ne peuvent pas servir de comparaison, les nouveaux droits de douane anglais (droits Mac Kenna entrés en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1925) s'étant traduits en Grande-Bretagne par un afflux de marchandises suisses. Dans l'appréciation des résultats actuels, il est à considérer qu'ils sont sous-valorisés par rapport à mai 1937 (exportations par jour ouvrable 4,2 mill. de fr. contre 4,3 mill. en mai 1937), en raison de ce que le trafic de Pentecôte s'est déroulé cette fois plus tard que l'année écoulée.

#### Exportations de nos principales industries

	Mai 1937	Avril 1938	Mai 1938
	(en millions de francs)		
Industrie textile	17,4	16,4	14,9
dont:			
Etoffes de soie	3,0	2,9	2,6
Broderies	2,4	2,0	2,0
Tissus de coton	6,8	5,7	4,7
Fils de coton	1,5	2,3	2,1
Schappe	0,4	0,2	0,3
Fils de soie artificielle	1,7	1,6	1,7
Bonneterie et articles en tricot	0,7	0,7	0,6
Fils de laine peignée, écrus	0,2	0,2	0,2
Rubans de soie	0,5	0,5	0,5
Tissus de laine	0,2	0,3	0,2
Industrie métallurgique	36,3	41,5	42,0
dont:			
Industrie horlogère	2327,4	1867,3	2071,3
en mill. de fr.	18,0	17,8	18,8
dont:			
Montres de poche, montres-bracelets, montres spéciales, mouvements finis	1871,6	1516,7	1735,5
en mill. de fr.	15,3	15,1	16,1
Boîtes de montre	174,9	105,7	63,7
en mill. de fr.	0,2	0,1	0,1
Pièces détachées de montre	57	55	45
en mill. de fr.	1,9	1,9	1,7
Machines	12,9	15,6	15,7
Instruments et appareils	3,5	4,9	4,8
Aluminium pur	1,9	3,2	2,7
Denrées alimentaires	3,5	4,5	5,7
dont:			
Fromage	2,9	3,8	5,2
Lait condensé	0,5	0,6	0,4
Chocolat	0,1	0,1	0,1
Industrie chimique et pharmaceutique	14,6	17,4	15,0
dont:			
Couleurs d'aniline et indigo	6,6	6,0	6,5
Médicaments et parfums	5,3	4,7	6,2
Produits chimiques pour usages industriels	2,7	6,7	2,3
Industrie des tresses de paille pour chapeaux	1,4	1,7	0,9
1000 paires	88,5	143,0	122,5
Industrie des chaussures	1,2	2,0	1,6

Au point de vue de l'exportation et d'une manière générale, la situation de l'industrie des textiles a empiré par rapport aux deux mois servant de comparaison. Par rapport à avril 1938, seuls la schappe et son produit concurrent, la soie artificielle, ont gagné du terrain. Il est intéressant de relever à ce sujet que la part des exportations dans la production totale de notre industrie de la soie artificielle peut être évaluée approximativement à 60 %.

Dans la branche des métaux, l'industrie horlogère enregistre le plus fort gain d'exportation par rapport au mois précédent; cette amélioration est déterminée exclusivement par les montres de poche, les montres-bracelets, les montres spéciales et les mouvements finis. Abstraction faite de la grosse montre, la Suisse figure toujours à la tête des pays exportateurs d'horlogerie. Les bureaux de contrôle suisses ont poinçonné 22,774 boîtes de montre d'or contre 36,718 en mai 1937 (boîtes d'argent: 8865 pièces contre 11,129 en mai 1937). Les marchés extérieurs ont absorbé cette fois plus de machines suisses que pendant les deux mois servant de comparaison. Nos ventes en France, qui est un de nos principaux clients pour les machines, comprennent principalement des machines pour textiles, des machines dynamo-électriques, des machines-outils, des machines pour l'emballage, des compresseurs à air et des moteurs Diesel.

Parmi les denrées alimentaires exportées, il y a lieu de souligner la progression du fromage pour lequel la France et l'Italie sont nos meilleurs débouchés. Nos ventes de lait condensé sont en régression. Pour ce produit, notre principal client est l'Indo-Chine française qui a absorbé presque la moitié du lait condensé sorti de Suisse.

L'industrie chimique et pharmaceutique a développé ses affaires avec la clientèle étrangère, celle-ci ayant acheté plus de médicaments et de parfums qu'en mai 1937. Le marché des remèdes proprement dits est moins sensible aux crises que beaucoup d'autres industries. L'Allemagne et la France ont couvert plus de la moitié des besoins

mondiaux en produits pharmaceutiques. Pour ces articles, la Suisse occupe la cinquième place parmi les pays exportateurs. L'industrie bâloise des couleurs chimiques a fait à l'étranger de moins bonnes affaires que le mois précédent. La branche des textiles étant le consommateur de beaucoup le plus important, les exportations de notre industrie des couleurs de goudron sont influencées parfois par la marche des affaires dans l'industrie textile de nos divers débouchés.

Le recul constaté par rapport à avril dans les fournitures à l'étranger de l'industrie des tresses pour chapeaux et de l'industrie des chaussures est essentiellement de nature saisonnière. Les deux branches ont terminé la vente de leurs articles d'été et leur mouvement d'affaires s'est ralenti.

Un examen attentif de toutes les autres positions d'exportation non mentionnées dans le tableau ci-dessus montre que les déficits et les indices de stabilisation prédominent comparativement à mai 1937. Cependant, l'étranger nous a acheté notamment plus de châssis d'automobile, d'omnibus, de roues d'automobile et autres pièces détachées d'automobile (pos. 914d, + 1,1 mill.), ainsi que d'aéroplanes (pos. 914h, + 0,8 mill. de fr.). Il convient de relever à ce sujet que les omnibus précités ont pris le chemin de la Lettonie. Quant aux trois avions exportés, deux sont entrés en Suisse dans le trafic de perfectionnement et, après finissage (montage, etc.), ont été expédiés aux Pays-Bas.

Les plus fortes moins-values concernent les débris de fer et la ferraille (pos. 708, 711, - 0,7 mill.), les cuirs et peaux (- 0,5 mill.), les ouvrages en aluminium et alliages d'aluminium (pos. 863a/867, - 0,3 mill.), les magnétos, dynamos, démarreurs, éclairages électriques pour vélocipèdes (pos. 924c/2, en tout - 0,3 mill.) et la gaze à blutoir (- 0,3 mill. de fr.). Pour les produits ci-après, la valeur est restée la même qu'en mai 1937: confection pour hommes et pour dames, pierres brutes pour l'horlogerie et autres pierres gemmes, minerais de fer et cendre de pyrites, vis blanches, pallers à billes, décolletage, fours électriques à recuire (pos. 808/809a), fruits frais, articles pour soupes et comestibles, bétail de ferme et de élevage, engrais à base d'azote et de phosphates, chiffons et matières fibreuses pour la fabrication du papier, ciment Portland, matières tannantes, gluten et colle forte.

#### Importations

La proportion entre les importations et les exportations s'est de nouveau modifiée en faveur de ces dernières. La cote d'importations (importations en pourcentages des exportations) est la moins élevée notée en mai depuis 1928.

#### Importations des principales denrées alimentaires et matières fourragères

	Mai 1937	Avril 1938	Mai 1938	Mai 1937	Avril 1938	Mai 1938
	Quantités en 10 t			Valeurs en mill. de fr.		
<b>Denrées alimentaires:</b>						
Froment	5108	2748	2288	12,1	5,7	4,6
Légumes frais	650	704	705	2,3	2,6	2,7
Café brut	103	152	194	1,2	1,3	1,7
Sucre cristallisé	635	1733	1353	1,1	2,8	2,1
Huiles comestibles	67	60	104	0,6	0,5	0,7
Oeufs	159	154	98	1,7	1,6	1,1
Vins en fûts	66509	88524	89285	2,2	3,1	3,0
Bétail de boucherie	5170	912	233	1,8	0,2	0,1
<b>Fourrages:</b>						
Avoine	1405	1975	1154	2,1	2,9	1,7
Orge fourragère	860	1060	656	1,4	1,8	1,1
Mais	312	246	234	0,5	0,4	0,4
Foin	100	44	220	0,1	0,02	0,2

Parmi les denrées alimentaires, on enregistre le recul le plus important pour le froment comparativement aux mois d'avril 1938 et de mai 1937. En raison du fléchissement des prix, la valeur des importations (20 fr. 30 contre 23 fr. 80 en mai 1937, par quintal métrique) a proportionnellement plus fortement diminué que les quantités. Il s'est aussi importé sensiblement moins de bétail de boucherie et de beurre. Hormis la volaille et les poissons, ainsi que quelques articles spéciaux (conserves de poissons, etc.), la viande nécessaire à la Suisse est presque entièrement fournie par la production indigène.

En ce qui concerne les fourrages, on note un accroissement des importations de foin. Il convient de relever que l'herbe n'a guère poussé par suite de la sécheresse persistante de ces derniers mois et que les anciens stocks de foin ont été plus rapidement épuisés.

#### Importations des principales matières premières industrielles

	Mai 1937	Avril 1938	Mai 1938	Mai 1937	Avril 1938	Mai 1938
	Quantités en 10 t			Valeurs en mill. de fr.		
<b>Matières textiles:</b>						
Coton brut	186	197	222	2,8	2,5	2,6
Soie crue	5	4	4	1,1	0,9	0,9
Laine brute	39	82	71	1,5	2,3	2,0
Trait	19	16	8	1,2	0,8	0,4
Déchets de soie et peignée	23	14	12	0,9	0,5	0,5
<b>Matières premières métalliques:</b>						
Fer et acier bruts	1327	399	497	1,7	0,5	0,8
Fers commerciaux pour l'industrie du bâtiment et des machines	1292	793	829	2,6	2,0	2,1
Cuivre brut	164	114	147	2,3	1,2	1,5
Alumine calcinée	319	266	485	0,6	0,6	1,0
<b>Autres matières pour l'industrie:</b>						
Bois de construction et bois d'œuvre	1385	1239	1747	1,8	1,3	1,7
Cuir et peaux bruts	51	32	27	0,9	0,5	0,4
Cuir pour semelles et pour tiges de chaussures	17	7	7	1,2	0,6	0,5
Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	146	106	132	1,2	0,9	0,8
Chanvre noué et tresses de paille	1	1	1	0,03	0,03	0,03
Tabacs bruts	63	54	53	1,3	1,2	1,2
<b>Matières premières pour la brasserie:</b>						
Fruits oléagineux	250	429	315	0,9	1,5	1,1
Fèves de cacao	657	515	443	2,2	1,4	1,2
Fèves de cacao	104	64	131	1,2	0,4	0,9

A part le trait (recul des importations: 50%), des modifications importantes ne sont pas survenues dans notre approvisionnement en matières textiles, comparativement au mois d'avril 1938. Les importations de coton brut et de laine brute ont sensiblement augmenté en quantité par rapport au mois de mai 1937. Il faut ajouter qu'en raison des importants stocks constitués précédemment, les importations avaient fortement reculé d'avril à mai 1937; c'est la raison pour laquelle celles de ce mois paraissent élevées.

Pour toutes les matières premières métalliques figurant dans le tableau ci-dessus, on enregistre des augmentations comparativement au mois d'avril 1938. Les achats à l'étranger de bois de construction et de bois d'œuvre sont, au point de vue quantitatif, supérieurs à ceux effectués pendant les deux périodes servant de comparaison. Parmi les denrées alimentaires brutes, on note un nouveau recul, comparativement au mois précédent, pour les matières destinées à la brasserie et pour les fruits oléagineux, tandis qu'il s'est importé notablement plus de fèves de cacao. Dans cet ordre d'idées, mentionnons que le boycottage du cacao sur la Côte de l'Or s'étant terminé en avril, la vente libre du cacao a influencé le marché international et entraîné un nouveau fléchissement des prix.

Dans le domaine des carburants, on relève, par suite de différents achats en vue de constituer des stocks, un sensible accroissement des importations de charbon, comparativement au mois précédent; cette augmentation est due, pour une part, à des causes d'ordre saisonnier. On enregistre surtout des tendances de stabilisation pour les autres carburants.

**Nos principaux fournisseurs et débouchés**

Pays	Importations			Exportations		
	Avril 1938	Mal 1938	Modification en mai 1938 comparativement à mai 1937 (en millions de francs)	Avril 1938	Mal 1938	Modification en mai 1938 comparativement à mai 1937
Allemagne <sup>1)</sup>	28,3	30,5	-2,2	16,8	16,2	+2,2
France	17,5	17,7	-1,0	10,4	10,5	-0,8
Italie	8,1	8,8	-0,2	7,9	8,2	-0,2
Grande-Bretagne	7,7	8,6	-0,5	12,2	11,9	+0,3
Etats-Unis	10,0	9,8	-0,7	5,6	5,6	-2,7
Belgique	5,0	5,0	-1,8	3,6	4,3	+0,8
Pays-Bas	3,8	3,7	-0,8	4,2	4,3	-0,9
Espagne	0,4	0,4	-0,4	0,5	0,4	+0,3
Autriche	2,8	3,1	-0,4	2,4	2,4	-1,3
Roumanie	0,8	1,1	-0,7	0,9	1,0	+0,2
Tchécoslovaquie	6,1	5,4	—	3,2	3,7	-0,8
Russie (y compris l'Ukraine)	0,5	2,1	+1,8	0,7	1,0	+0,5

<sup>1)</sup> Le commerce avec l'Autriche est indiqué à part et n'est pas repris dans ces chiffres.

A part la Russie, tous nos principaux fournisseurs participent au recul d'importations constaté par rapport au mois de mai 1937. Néanmoins, 76,2% des importations totales proviennent des fournisseurs figurant dans le tableau ci-dessus, contre 70,0% en mai 1937. Le surplus des importations provenant de Russie concerne notamment le froment.

Quant aux exportations, l'important recul comparativement au mois de mai 1937 est dû principalement à des livraisons moins considérables de montres et de pièces détachées de montre aux Etats-Unis.

Berne, le 14 juin 1938.

**La Direction générale des douanes  
Section de la statistique du commerce**

**France — Indications d'origine**

Il résulte d'une lettre de la Direction Générale des douanes françaises (n° 4011, 1/2, du 31 mai 1938), dont la teneur a paru au Bulletin Douanier du 3 juin dernier, que les dispositions du décret du 12 mai 1938<sup>1)</sup> soumettant à l'obligation de l'indication d'origine, à partir du 14 juillet prochain, les fûts, tonneaux ou tonnelets en fer ou en acier, ou en tôle de fer et d'acier (position n° ex 568 B du tarif douanier français), ne sont applicables qu'aux réceptifs de l'espèce importés à l'état vide.

D'autre part, une note de la Direction générale des douanes, publiée au même Bulletin rappelle que les articles ci-après désignés sont assujettis depuis le 30 mai 1938, à l'indication obligatoire de l'origine<sup>2)</sup>:

- 1° Fils, ficelles, cordages;
- 2° Sacs de dames et autres objets de maroquinerie fantaisie en tissus et autres;
- 3° Chauffe-bains et chauffe-eau;
- 4° Matériaux d'étanchéité pour la construction.

La Division fédérale du commerce à Berne, signale, à toutes fins utiles, aux intéressés qu'il ressort d'une note de la Direction Générale des douanes françaises (n° 4076, 1/2, du 2 juin 1938), publiée au «Bulletin Douanier» du 3 du même mois, que cette Administration a décidé de reporter au 4 juillet prochain la mise en vigueur de la décision n° 3271, 1/2<sup>3)</sup>, du 3 mai dernier soumettant les «interrupteurs à mercure» étrangers (position n° 536-50 du tarif douanier français) à l'obligation de l'indication d'origine.

Le même Bulletin a publié le texte d'une note de la Direction Générale des douanes françaises (n° 4077, 1/2, du 2 juin 1938) dont il ressort que les balais de paille étrangers sont assujettis à l'obligation de l'indication d'origine. Cette indication gravée au feu, en creux, doit être apposée au milieu du manche pour les articles avec manches, et sur le côté pour les articles sans manches.

136. 14. 6. 38.

- <sup>1)</sup> Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 116 du 19 mai 1938.
- <sup>2)</sup> Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 79 du 4 avril 1938.
- <sup>3)</sup> Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 117 du 20 mai 1938.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 14. Juni an — Cours de réduction dès le 14 juin

Belgien Fr. 74.50; Dänemark Fr. 97.20; Dänzig Fr. 82.80; Deutschland Fr. 176.45; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 176.40; Frankreich Fr. 12.21; Italien Fr. 23.05; Japan Fr. 127.75; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.62; Marokko Fr. 12.21; Niederlande Fr. 242.60; Schweden Fr. 112.20; Tschechoslowakei Fr. 15.32; Tunesien Fr. 12.21; Ungarn Fr. 86.60; Grossbritannien und Irland Fr. 21.75.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

**Redaktion — Rédaction:**

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

**Rolladen, Jalousieläden Kipp- und Flügel-  
storen für Garagen, Stoffstoren, Rollwände**

**WILH. BAUMANN, HORGEN**

**ZÜRICH**  
Montage- u.  
Reparaturwerkstätte  
Grüllstr. 64, Tel. 36.382

**LUZERN**  
Maihofstr. 45, Tel. 23.875  
Platzmonteur Gulknecht

**LAUSANNE**  
Chemin des Epinettes,  
Tel. 33.201  
Représent. W. Eisenhut

**Patente**  
in allen Ländern durch  
**Dipl.-Ing. J. Spältli**  
Zürich, Limmatquai 92,  
Tel. 29.585 2134

**Pfister**  
**SCHILDER**  
E.PFISTER & CIE. ZÜRICH 6

Bleieballagen  
Metallithographie  
**Stebler & Co.**  
Nunningen (Sol.)

**Flugpostpapier  
und Couverts**  
in bester Qualität bei:  
**Alfred Kobelt**, Spez.-  
Gesch., Aarau. 1377

**Tüchtiger  
Kaufmann . . .**

Denken Sie bitte daran,  
dass das Handelsamts-  
blatt seiner wichtigen  
Ankündigungen wegen  
von den massgebenden  
Persönlichkeiten täglich  
durchgesehen wird!

**Genossenschaft Hotel-Plan**  
**Voranzeige der Generalversammlung**  
am 24. Juni 1938 in Zürich

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen in unserem Büro, Heinrichstrasse 74, auf. 1566

**Pilatusbahn-Gesellschaft**  
Die Herren Aktionäre der Pilatusbahn-Gesellschaft werden hiermit zur  
**ordentlichen Generalversammlung**  
auf Donnerstag, den 30. Juni 1938, 14.15 Uhr, ins Hotel du Lac, in Luzern, eingeladen.

**TRAKTANDEN:**  
1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes pro 1937 und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.  
2. Erneuerungswahl in den Verwaltungsrat.  
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1938.  
Rechnung und Bilanz, sowie der Revisorenbericht sind gemäss Art. 696 des schweiz. Obligationenrechtes vom 18. Juni an bei der Kreditanstalt in Luzern zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Ebendasselbe können vom gleichen Tage an die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen schriftlichen, mit Nummernverzeichnis versehenen Ausweis über den Aktienbesitz, sowie der Geschäftsbericht bezogen werden. Am 30. Juni werden keine Eintrittskarten mehr ausgestellt.

Die Eintrittskarten und Vertretungsvollmachten sind vor Beginn der Generalversammlung gegen Stimmkarten auszutauschen. 1603

Alpnach, den 4. Juni 1938. Der Verwaltungsrat.

**Compagnie des Tramways de Neuchâtel**  
**Assemblée générale des actionnaires**

le **jeudi 30 juin 1938**, à 10 1/2 h. à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel. Salle du Conseil général.  
Ordre du jour: 1. Rapport du Conseil d'administration sur l'exercice 1937. 2. Rapport des vérificateurs. 3. Votation sur les conclusions de ces rapports. 4. Nominations statutaires.

Dès mercredi 22 juin, les comptes et le rapport des vérificateurs seront déposés au siège de la Compagnie et à la Banque cantonale à Neuchâtel. — Pour assister à l'assemblée, les actionnaires devront, 3 jours à l'avance, déposer leurs actions à la Banque cantonale, qui délivrera les cartes d'admission. Chaque déposant recevra une carte de circulation sur le réseau, valable le 30 juin. 1592

**Le Conseil d'administration.**  
**Hôtel d'Angleterre S. A. à Vevey**  
**L'assemblée générale ordinaire des actionnaires**  
est convoquée pour le samedi 25 juin 1938 à 16 heures, à l'Hôtel d'Angleterre, à Vevey.  
Ordre du jour: Opérations statutaires.  
Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par la Société de Banque Suisse à Lausanne, et la Banque de Palézieux & Cie à Vevey. 1594  
**Le Conseil d'administration.**

**Eine höfliche Bitte an  
Stellen anbietende Firmen**

Wir bitten chifferierte Stellenangebote einrückende Firmen, die eingehenden Bewerbungen sofort zu prüfen u. Photos, Zeugnisse, Zeugnis-kopien etc. ungeeigneter Kandidaten diesen sofort zu retournieren. Der Stellensuchende wird für die prompte Erledigung seines Arbeitsangebotes dankbar sein, weil er die rasch zurück-erhaltenen Beilagen dringend für neue Bewerbungen benötigt. — Auch wir danken.

**PUBLICITAS A.-G.**  
Anzeigen-Annahme für alle Zeitungen. Reklameberatung

100-5

**Lagereinrichtungen aus Stahl**

für Bureau und Werkstatt.  
Gestelle beliebig verstellbar.

**Ernst Scheer A.-G., Herisau**  
Telephon 51.992 Gegründet 1855

**Spezialitäten:**  
Fahrradständer  
Stahlkleiderchränke  
Archivanlagen  
Gasschutztüren

# CREDIT FONCIER VAUDOIS

Le **Crédit foncier vaudois**, faisant usage de la faculté qu'il s'est réservée, dénonce le remboursement des emprunts suivants:

**Emprunt 3¼ % Série C., de 1899**  
pour le 15 septembre 1938,

**Emprunt 3¼ % Série F., de 1905**  
pour le 1er novembre 1938,

dates dès lesquelles l'intérêt cessera de courir.

Le remboursement s'effectuera au siège central à Lausanne et chez les agents dans le canton, ainsi qu'auprès des domiciles de paiements institués, contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

En vue de la conversion partielle de ces obligations, le Crédit foncier vaudois envisage la création d'un nouvel emprunt dont les conditions seront publiées incessamment. 1589

Lausanne, le 10 juin 1938.

Le directeur: L. Reymond.

## Sursee-Triengen-Bahn

### Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

findet **Samstag, den 25. Juni 1938, 14 Uhr, im Hotel Kreuz in Triengen** statt, zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1937 und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahl des Verwaltungsrates und des Präsidenten.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz liegen vom 15. Juni 1938 an auf dem Betriebsbureau in Triengen zur Einsicht auf, wo auch die Ausweiskarten für die Generalversammlung gegen Ausweis über Aktienbesitz bezogen werden können. 1614

Triengen, den 13. Juni 1938.

Für den Verwaltungsrat,

Der Präsident: **A. Erni.** Der Aktuar: **O. Grüter.**

## Immobilien-Verwertungs-Aktiengesellschaft, Zürich

**Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre** auf Donnerstag, den 23. Juni 1938, vormittags 11 Uhr, in unser Domizil, Bahnhofstrasse 32, Zürich 1.

### TRAKTANDEN:

1. Protokollabnahme.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1937/1938 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 14. Juni 1938 an bei uns zur Einsicht auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz (Lieferschein) bis drei Tage vor der Generalversammlung ausgegeben. Dieselben können bei der Aktiengesellschaft Leu & Co., Bahnhofstrasse 32, in Zürich 1, bezogen werden. (8191 Z) 1609 i

Zürich, den 11. Juni 1938.

Der Verwaltungsrat.

## Chemin de fer Aigle-Ollon-Monthey

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est fixée au samedi 25 juin 1938, à 15 h. 30, à la Maison de Ville d'Ollon, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du Conseil d'administration et présentation des comptes de 1937.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'un administrateur; désignation de 3 contrôleurs des comptes et d'un suppléant pour 1938.
5. Propositions individuelles.

Les comptes de 1937, le rapport du Conseil et celui des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au Bureau de la Cie., à Aigle, dès le 14 juin 1938.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres: à Aigle: à la Société de Banque Suisse et au siège social de la Cie.; à Monthey: chez Mr. M. Delacoste, avocat et notaire.

Ces cartes donnent droit à la libre circulation sur les trains A. O. M. le jour de cette assemblée.

De plus, un permis d'une course gratuite valable jusqu'au 31 décembre 1938 sera remis à chaque actionnaire prenant part à cette assemblée.

Aigle, le 10 juin 1938.

(27673 L) 1521 i

Le Conseil d'administration.

# COMPAGNIE PAQUET

vapours réguliers de Marseille pour 2-1

## Maroc et Sénégal

**J. VERON, GRAUER & Co. S.A.**

Genève. Bâle.

Agents généraux frêt et passages. Connaissements.

Groupages accélérés de Bâle et de Genève sur Marseille

## Nidwaldner Kantonalbank

Wir kündigen andurch unsere sämtlichen kündbaren und bis 31. Dezember 1938 kündbar werdenden

### 3½ % und höher verzinslichen Obligationen unserer Bank

auf die vertragliche Frist von 3 Monaten zur Rückzahlung.

Titelinhaber, die eine Erneuerung wünschen, belieben sich mit uns in Verbindung zu setzen. Für die gckündigten Titel hört die Verzinsung mit dem Verfalltage auf. (33765 Lz) 1546 i

Stans, den 8. Juni 1938.

Die Direktion.

## Société Romande d'Electricité

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 20 juin 1938, à 15 h. 15, au Grand Hôtel de Territet, Territet-Montreux.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration. 1498
2. Rapport des commissaires-vérificateurs des comptes.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1938.
6. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises jusqu'au vendredi 17 juin 1938, à 18 h. à MM. les actionnaires justifiant de la propriété de titres, par le bureau de la Société, à Clarens, ainsi qu'à la direction de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et au siège de Vevey de la Banque Fédérale S.A.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires dès le lundi 6 juin 1938, au siège de la Société à Clarens, où ils pourront aussi se procurer des exemplaires du rapport du Conseil d'administration.

Clarens, le 1er juin 1938.

Au nom du Conseil d'administration,

Le président: Ernest Manton. Le secrétaire: Louis Mercanton.

## Compagnie du Chemin de fer Bulle-Romont

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

sur le mercredi 29 juin 1938, à 10 h. 15, au siège social à Bulle, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du Conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sur la gestion et les comptes de l'exercice 1937. Approbation et décharge au Conseil.
2. Utilisation partielle du fonds spécial de réserve à disposition exclusive des actionnaires.
3. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'année 1938.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires devront effectuer le dépôt de leurs actions avant le 27 juin à Bulle, au siège social, ou à Fribourg à la banque de l'Etat ou à l'Union de Banques suisses à Lausanne.

Les comptes, le bilan et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège social à partir du 20 juin.

Bulle, le 13 juin 1938.

(2327 B) 1613 i

Au nom du Conseil d'administration:

Le président: Ch. E. Masson.

## Stadtgemeinde Luzern

### Rückzahlung von Obligationen der Anleihe von 1897

Gemäss Anleihevertrag und zufolge der vorgenommenen vorschriftsgemässen Auslosung gelangen nachstehend verzeichnete 76 Obligationen am 30. Juni 1938 zur Rückzahlung:

29	33	44	49	55	99	108	118	144	150	172
193	225	244	269	277	303	320	347	362	372	418
424	432	454	459	504	521	620	666	672	676	727
728	730	761	822	842	860	934	937	955	970	977
978	991	992	1045	1068	1072	1134	1138	1216	1232	1260
1266	1271	1298	1380	1381	1441	1482	1615	1635	1673	1770
1781	1829	1928	1938	2004	2032	2280	2338	2431	2440	

Von der Auslosung von 1937 sind noch ausstehend die Nummern 155, 338 342, 784, 789, 798, 806, 2166 und 2344.

Die Rückzahlung der Obligationen erfolgt gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons bei den in denselben bezeichneten Zahlstellen und es hört mit dem Rückzahlungstermin deren Verzinsung auf.

Luzern, den 9. März 1938.

Die Finanzdirektion der Stadt Luzern.

# Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

Rückzahlung von Obligationen des 3 1/2 % Anleihe der Gotthardbahn vom 1. April 1895

Remboursement d'obligations de l'emprunt 3 1/2 % du chemin de fer du Gothard du 1<sup>er</sup> avril 1895

Nach Massgabe der Bedingungen für das obige Anleihen werden am 30. September 1938 folgende Obligationen zurückbezahlt:

bei unserer Hauptkasse in Bern und bei den üblichen Zahlstellen in der Schweiz und in Deutschland:

Aux termes des conditions dudit emprunt, les obligations sorties au tirage et dont les numéros suivent, seront remboursées le 30 septembre 1938:

à notre caisse principale à Berne et aux domiciles habituels de paiement en Suisse et en Allemagne:

Lit. A à Fr. 500			
N° 861— 880	21941—21960	36641—36660	47861—47880
981— 1000	21981—22000	37261—37300	48921—48940
1061— 1080	22781—22800	38241—38260	49361—49380
1501— 1520	23121—23140	40261—40280	55081—55100
1681— 1700	23441—23460	40421—40440	55401—55420
2881— 2900	23681—23700	41321—41340	57821—57840
4481— 4500	23761—23780	41381—41400	59341—59360
5141— 5160	27321—27340	41581—41600	60681—60700
9481— 9500	27721—27740	44041—44060	64501—64520
9921— 9940	27901—27920	46901—46920	65761—65780
13581—13600	36361—36380	47261—47280	65841—65860
14941—14960			

  

Lit. B à Fr. 1000			
N° 2321— 2330	11811—11820	25291—25300	40901—40910
2871— 2880	11961—11970	26951—26960	42621—42630
3101— 3110	12171—12180	26971—26980	43141—43150
3391— 3400	13761—13770	30361—30370	45101—45110
3451— 3460	14241—14250	31061—31070	45361—45370
3891— 3900	15051—15060	31771—31780	46291—46300
4141— 4150	15841—15850	32221—32230	47121—47130
4351— 4360	16301—16310	32931—32940	48221—48230
5481— 5490	16421—16430	33131—33140	50091—50100
6801— 6810	18781—18790	35221—35230	50541—50550
7881— 7890	18851—18860	36891—36900	50921—50930
8621— 8630	20511—20520	37771—37780	57611—57620
8791— 8800	20551—20560	39391—39300	57911—57920
10091—10100	20691—20700	39831—39840	60601—60610
11271—11280	21171—21180	39881—39890	61311—61320
11691—11700	21851—21860	40131—40140	62961—62970

Am 30. September 1938 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Von frühern Auslosungen sind noch folgende Obligationen ausstehend:

Ces titres cesseront de porter intérêt le 30 septembre 1938.

Les obligations suivantes, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement: 1582

Lit. A à Fr. 500			
N° 8395	16694	20707	32809
8398	16695	20708	42033
15790	19683	31692	42034
16693	19684	32808	42035

Lit. B à Fr. 1000			
N° 9902	14254	14256	24617
9903	14255	21168	26495

Bern, den 8. Juni 1938.

Berne, le 8 juin 1938.

Generaldirektion der S.B.B.

Direction générale des C.F.F.

# Aare-Tessin A.-G. für Elektrizität Olten

## Einladung

zur

43. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

vom Mittwoch, den 29. Juni 1938, 11 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Sitzungszimmer I. Stock, in Olten.

### TAGESORDNUNG:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und des Berichtes der Rechnungsrevisoren, Genehmigung der Jahresrechnung pro 1937/1938.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle 1938/1939.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist vor der Generalversammlung im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf und können auf Wunsch dort bezogen werden.

Eintrittskarten zu der Generalversammlung können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz vom 20. bis 28. Juni 1938 bezogen werden bei der Aktiengesellschaft Leu & Cie. in Zürich, der Eidgenössischen Bank A.-G. in Zürich, der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, Winterthur, Aarau und Baden, der Solothurner Kantonalbank in Solothurn und Olten, der Solothurner Handelsbank in Solothurn und Olten, der Berner Handelsbank in Bern, Sarasin & Cie. in Basel, sowie bei der Gesellschaftskasse in Olten. (21395 On) 1590

Olten, den 8. Juni 1938.

Für den Verwaltungsrat:  
Der Präsident: A. Nizzola.

# Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

Rückzahlung von Obligationen des 3 1/2 % Anleihe der Schweizerischen Centralbahn, vom 26. Oktober 1894

Remboursement d'obligations de l'emprunt 3 1/2 % Central Suisse, du 26 octobre 1894

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschrittmässiger Auslosung werden am 15. September 1938 folgende 870 Obligationen von Fr. 1000 zurückbezahlt:

bei unserer Hauptkasse in Bern und bei den grösseren schweizerischen Bankinstituten.

Suivant plan d'amortissement, les 870 obligations de 1000 fr., sorties au tirage et dont les numéros suivent, seront remboursées le 15 septembre 1938:

à notre caisse principale, à Berne et aux caisses des principales banques suisses.

N° 70341—70345	76136—76140	83211—83215	88641—88645	93886—93890
70456—70460	76206—76210	83426—83430	88836—88840	93966—93970
70531—70535	76286—76290	83446—83450	88841—88845	94186—94190
70576—70580	76621—76625	83526—83530	89071—89075	94696—94700
70711—70715	77381—77385	83896—83900	89146—89150	94891—94895
70866—70870	77781—77785	83931—83935	89191—89195	94986—94990
70871—70875	78236—78240	84056—84060	89401—89405	95221—95225
70896—70900	78286—78290	84381—84385	89461—89465	95066—95070
71071—71075	78466—78470	84576—84580	89566—89570	95206—95210
71251—71255	78546—78550	84611—84615	89636—89640	95296—95300
71336—71340	78746—78750	84811—84815	89651—89655	95406—95410
71626—71630	78846—78850	84816—84820	89761—89765	95656—95660
71661—71665	78871—78875	84876—84880	89851—89855	95861—95865
72021—72025	78966—78970	85096—85100	89886—89890	96006—96010
72151—72155	79161—79165	85146—85150	89901—89905	96031—96035
72236—72240	79251—79255	85916—85920	90211—90215	96126—96130
72366—72370	79966—79970	85976—85980	90311—90315	96376—96380
72371—72375	79996—80000	86001—86005	90376—90380	96551—96555
72506—72510	80141—80145	86116—86120	90506—90510	96636—96640
72746—72750	80401—80405	86271—86275	90636—90640	96656—96660
72951—72955	80461—80465	86341—86345	90731—90735	97361—97365
73101—73105	80551—80555	86546—86550	91351—91355	97371—97375
73251—73255	81111—81115	86851—86855	91526—91530	97486—97490
73341—73345	81241—81245	86891—86895	91671—91675	97851—97855
73461—73465	81411—81415	87311—87315	91686—91690	98206—98210
73496—73500	81546—81550	87356—87360	91946—91950	98256—98260
73696—73700	81791—81795	87581—87585	92361—92365	98321—98325
74071—74075	81821—81825	87741—87745	92366—92370	98306—98310
74241—74245	81961—81965	87826—87830	92421—92425	98806—98810
74441—74445	82046—82050	87861—87865	92836—92840	99111—99115
74516—74520	82591—82595	88016—88020	93181—93185	99146—99150
74936—74940	82616—82620	88931—88935	93496—93500	99211—99215
75641—75645	82881—82885	88316—88320	93556—93560	99511—99515
75741—75745	82941—82945	88341—88345	93676—93680	99891—99895
75901—75905	83101—83105	88596—88600	93686—93690	

Am 15. September 1938 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Von frühern Auslosungen sind noch folgende Obligationen ausstehend:

N° 70747	75201	88501	88505	96648	96982
70826	75202	88502	93555	96981	96983

Bern, den 8. Juni 1938.

Berne, le 8 juin 1938.

Generaldirektion der S.B.B.

Direction générale des C.F.F.

# Société des Forces Motrices de la Grande-Eau

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le lundi, 20 juin 1938, à 14.30 heures au Grand Hôtel de Territet, Territet-Montreux

### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'Administration.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs des comptes.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1938.
6. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises jusqu'au vendredi 17 juin 1938, à 18 h. à MM. les actionnaires justifiant de la propriété de titres, par le bureau de la Société, à Clarens. 1496

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires dès le lundi 6 juin 1938, au siège de la Société, à Clarens, où ils pourront aussi se procurer des exemplaires du rapport du Conseil d'Administration.

Clarens, le 1er juin 1938.

Au nom du Conseil d'Administration,

Le président: Ernest Miquot. Le secrétaire: Louis Mercanton.

# Gesellschaft der Drahtseilbahn Interlaken-Harder Société du Chemin de fer funiculaire Interlaken-Harder

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le samedi 2 juillet 1938, à 15 heures, au Restaurant du Harder-Kulm, sur Interlaken.

### Ordre du jour statutaire.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, concernant l'exercice 1937, sont à la disposition de MM. les actionnaires, dès ce jour, chez MM. Roguin et Cie., Banquiers, à Lausanne, et à la Volksbank A. G., à Interlaken.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées sur présentation des actions par les deux banques mentionnées ci-dessus. (27837 L) 16111

Lausanne, le 14 juin 1938.

Le Conseil d'Administration.

